



2018年3月23日，李小林会长出席国际纳乌鲁孜节招待会



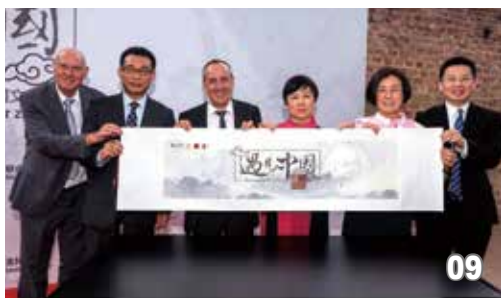
2018年3月29日，李小林会长与新加坡代表团合影



2018年5月22日，第四届中美省州长论坛在四川省成都市举行



2018年5月22日，第八届中韩日青少年书画交流展在韩国金泉市立美术馆开幕



目 录

友协简讯

- 04 李小林会长与日方共同主持第三届中日省长知事论坛 / 王 磊
- 04 谢元副会长赴美出席密歇根中国周 / 张 杨
- 05 户思社副会長在德出席“遇见中国——纪念马克思诞辰 200 周年系列中国文化展”新闻发布会 / 留佳芸
- 05 2018 端午龙舟嘉年华活动在埃及举办 / 宫 旭
- 06 《马克思主义在中国的实践》研讨会在布鲁塞尔成功召开 / 左凤强
- 06 李希奎秘书长出席中国友好和平发展基金会向摩洛哥拉拉·萨尔玛基金会捐赠伽玛刀签约仪式 / 邵 帅
- 07 人文显责任 务实促发展 / 北京市友协
- 07 “2018 地球一小时”北京主场熄灯活动圆满成功 / 北京市友协
- 08 菲尼克斯“2017 国际残疾人艺术家竞赛”一等奖花落成都 / 成都市友协
- 08 “成都遇见黄金海岸”青少年视频大赛在蓉启动 / 成都市友协

文化交流

- 09 李小林会长出席“遇见中国——纪念马克思诞辰 200 周年系列中国文化展”开幕式 / 留佳芸
- 10 欢乐春节“熊猫故里·锦绣四川——第八届海峡两岸春节民俗庙会”活动在台湾成功举办 / 刘佳程
- 11 凝聚共识 面向未来 / 张仲勋
- 13 2018 “北京一带一路文化之旅”走进巴基斯坦 / 北京市友协

- 14 2018 中越传统年画联展开幕式在北京市对外友协举办 / 北京市友协
- 15 第二届中国摩洛哥友谊论坛在阿加迪尔召开 / 艾 林
- 17 中国彩灯在欧洲流光溢彩 / 吴雨娜
- 19 《马克思主义在中国的实践》研讨会 / 左凤强
- 20 《友声》评出 2017 年度优秀供稿单位和优秀稿件 / 本刊记者

面对面

- 21 日中友好世代相传 / 何 雁

友好视野

- 24 文明的回响 / 俞晓东
- 26 向世界讲述“红旗渠”的故事 / 张和强
- 27 共同打造中英地方合作“示范区” / 刘 畅
- 29 友协赏花品茶会 / 刘德有
- 31 庆祝中国改革 40 周年与印中关系 / 海孟德
- 33 2018 中国(沈阳)·匈牙利文化交流周成功举办 / 沈阳市友协

友城之间

- 34 以色列驻成都总领事蓝天铭:我是舍不得离开的“蓉漂” / 莫 亦
- 35 木卡姆飘扬云端音乐厅奏响成都融入“一带一路”新乐章 / 成都市友协
- 36 教育合作常态化 / 黎 笑
- 38 精准绘制“一带一路”攻略图 / 莫 亦



用中文和英文出版

封面: 李小林会长同吴忠琼副省长、沃尔夫部长共同启动“遇见中国——纪念马克思诞辰 200 周年系列中国文化展”。

主管、主办: 中国人民对外友好协会
主 编: 高卫民
地 址: 中国北京台基厂大街 1 号
邮 编: 100740
传 真: 010-65122782
印 刷: 北京朝阳印刷厂有限责任公司
国内统一刊号: CN11-1233/D
国际标准刊号: ISSN1003-5303

网 址: www.cpaffc.org.cn
电子邮箱: yousheng_ys@sina.com

本刊数字版合作: 龙源期刊网、中国知网。

本刊被龙源期刊网、中国知网收录, 并进行数字发行。作者著作权使用费与本刊稿酬一次性给付。如作者不同意稿件被收录, 请在来稿时声明。

李小林会长与日方共同主持 第三届中日省长知事论坛

王 磊



5月11日，由中国人民对外友好协会、中国日本友好协会和日本全国知事会共同主办的第三届中日省长知事论坛在日本北海道札幌市成功举行。国务院总理李克强与日本首相安倍晋三共同出席论坛开幕式并致辞。全国对外友协会长李小林与日本全国知事会会长、埼玉县知事上田清司分别代表论坛主办方致辞并共同主持中日省长知事交流环节。宋敬武副会长参加论坛。

中日省长知事论坛分别于2012年和2014年在东京和北京成功举办两届，是全国对外友协与日本全国知事会在中日省长知事近40年定期互访的基础上创设的最高级别的两国地方交流合作平台。

谢元副会长赴美出席密歇根中国周

张 杨



5月6日至9日，中国人民对外友好协会谢元副会长率代表团赴美出席首届密歇根中国周。此次中国周活动由密歇根州政府、密歇根中国创新中心主办，广东、四川、河北、辽宁、吉林、黑龙江省政府及企业代表约150人出席。

中方代表走访了美国智能出行中心、密歇根大学等机构，与密州政府及上述机构、企业、院校代表进行广泛交流。访问期间，密歇根州长里克·斯奈德会见了谢一行。斯奈德州长欢迎中方代表团出席密州史上首届中国周。斯奈德表示，密州经济近年的快速发展得益于与中国的良好合作关系。

户思社副会长在德出席“遇见中国—纪念马克思诞辰 200 周年系列中国文化展”新闻发布会

留佳芸



4月20日，由中国人民对外友好协会、德国莱法州文化遗产保护与研究总局和德中友好协会联合会共同主办的“遇见中国——纪念马克思诞辰200周年系列中国文化展”在德国特里尔市古罗马遗址展厅召开新闻发布会。全国对外友协副会长户思社、德国莱法州文化部国务秘书萨尔瓦多雷·巴巴罗博士、莱法州文化遗产保护与研究总局局长托马斯·梅茨、特里尔市政府第一市长莱博、莱法州文化部官员斯特芬妮·哈恩博士、德中友好协会联合会主席库尔特·卡斯特以及德国工商总会—莱法州分会代表、贸易公会代表、中国驻法兰克福总领事等嘉宾出席了新闻发布会。

2018 端午龙舟嘉年华活动在埃及举办

宫旭



2018年5月12日，为弘扬中国传统文化、增进中国同埃及人民的友谊、庆祝埃及中国友好协会成立60周年，由中国人民对外友好协会、埃中友协共同主办的“2018端午龙舟嘉年华”活动在尼罗河举办。6支由中国、埃及、美国选手组成的龙舟队参加了比赛，其中包括上海普陀区队。来自中埃双方数百人在现场观看了比赛，埃及主流媒体对活动进行了报道。全国对外友协副会长林怡、中国驻埃及大使宋爱国、埃中友协副主席艾哈迈德·瓦利出席活动以及龙首点睛仪式。本次龙舟嘉年华活动首次组建中国、埃及、美国选手混编代表队，并于活动当天在尼罗河岸边举办中国传统文化图书展。活动不仅体现了中埃人民团结协作、拼搏进取的精神，也让埃及普通民众更好地了解中国传统文化。

《马克思主义在中国的实践》研讨会 在布鲁塞尔成功召开

左凤强



5月5日上午，中国人民对外友好协会与比利时—中国协会共同举办的《马克思主义在中国的实践》研讨会暨纪念马克思诞辰200周年活动在布鲁塞尔成功召开举行。来自比利时、法国、瑞士及中国的专家学者100余人出席了研讨会。全国对外友协副会长宋敬武、比中协会主席范汉思、中国驻比利时大使馆公使衔参赞张驰出席了研讨会并在开幕式上发言。

新华社、中央电视台、人民日报、解放日报、中国新闻社等10多家媒体记者现场进行了采访，人民日报驻比利时记者发专文报道。

李希奎秘书长出席中国友好和平发展基金会 向摩洛哥拉拉·萨尔玛基金会 捐赠伽玛刀签约仪式

邵 帅



2018年2月7日，中国友好和平发展基金会向摩洛哥拉拉·萨尔玛基金会捐赠伽玛刀签约仪式在北京举行。

中国人民对外友好协会秘书长、中国友好和平发展基金会理事长李希奎，中国核工业集团公司副总经理曹述栋，中国友好和平发展基金会秘书长贾伶，中国同辐股份有限公司董事长孟琰彬与摩洛哥王国拉拉·萨尔玛基金会秘书长拉蒂法·阿比达，摩洛哥王国驻华代办穆拉德·拉亚齐，摩洛哥中国友好协会主席穆罕默德·哈利勒等领导出席签约仪式。

人文显责任 务实促发展

—中国教育工作者代表团访日交流

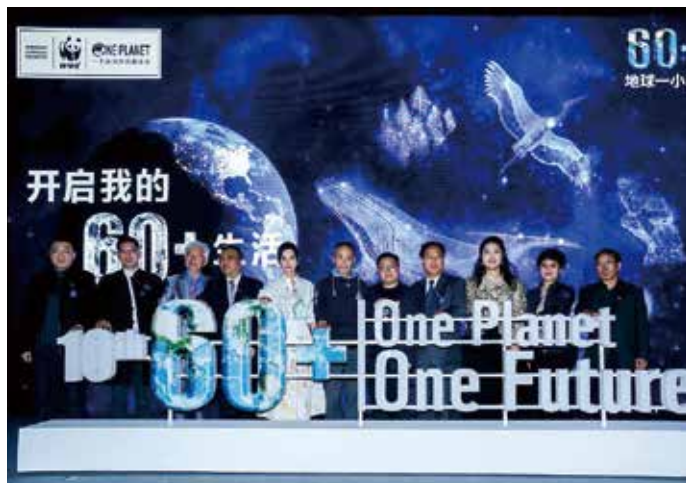
北京市友协



《中日和平友好条约》缔结 40 周年之际，应日本日中友好会馆的邀请，中国人民对外友好协会组织第二十二次中国教育工作者代表团一行 59 人于 1 月 29 日至 2 月 2 日对日本进行了为期 5 天的友好访问。代表团成员由来自北京、黑龙江、甘肃和安徽省的一线教育工作者代表组成。其中，北京市对外友协组织东城区、西城区、海淀区、朝阳区和顺义区的优秀青年骨干教师 29 人参团。访日期间，代表团成员分别前往东京都、京都府、大阪府参观学习交流。他们走进东京和大阪两地高中，与学校师生交流，直观感受日本教育；听取日本文部科学省关于日本最新颁布的《学习指导要领》，与大阪市教育委员会座谈，了解到日本最新的教育理念，感受到日本先进的科学技术、成熟规范的社会管理、富有特色的民族文化以及日本教育界高度的敬业精神。

“2018 地球一小时”北京主场 熄灯活动圆满成功

北京市友协



3 月 24 日，北京市民间组织国际交流协会联合世界自然基金会（WWF）在国家体育场（鸟巢）举办“2018 地球一小时”北京主场熄灯活动。北京市民交协、北京市政府外办、北京市城管委、北京市环保局等单位领导，以及活动全球形象大使李冰冰，优秀企业家王石、章泽天，著名主持人陈铎、文燕，知名艺人羽泉、青年钢琴家田佳鑫等中外嘉宾 260 余人出席倒计时熄灯仪式等活动。

今年活动主题为“开启我的 60+ 生活”，希望将 60+ 生活方式、20 种绿色生活行为零距离地传递给大众。为号召更多的年轻人关注环保公益事业，北京市民交协还联合会员单位市青联发动大学生长期参与活动，增强可持续消费与环保理念，开启低碳、节能的生活方式。

菲尼克斯“2017 国际残疾人艺术家竞赛” 一等奖花落成都

成都市友协



成都与美国菲尼克斯结好 30 周年之际，菲尼克斯副市长劳拉·帕斯特率团访问成都，并于 3 月 19 日在与成都市副市长刘筱柳会见交流时特别宣布：成都残疾人士摄影作品荣获菲尼克斯“2017 国际残疾人艺术家竞赛”一等奖。劳拉副市长亲自将获奖证书交到了成都市残联负责人手上。

自 2006 年起，两市在残疾人士艺术交流领域互动丰富。其中，2017 年 12 月，来自菲尼克斯残疾人士的 7 幅作品还参加了“集善仁美·共享芬芳”——中国成都首届全国残疾人书画名家精品展的展出。

“成都遇见黄金海岸” 青少年视频大赛在蓉启动

成都市友协



2018 年 3 月 14 日，由成都市外事侨务办、成都市教育局与澳大利亚黄金海岸教育推广署联合主办的 2018 昆士兰杯“成都遇见黄金海岸”青少年视频大赛在蓉启动。活动从众多参赛的成都中学生中选出 13 名优胜者作为友好大使免费前往黄金海岸进行为期两周的研学游。成都与澳大利亚黄金海岸于 2014 年建立友好合作关系以来，双方共同开展了“2015 成都—黄金海岸熊猫考拉雕塑设计比赛”，“嗨乐课堂—中国学生大使招募赛”，“2016—2107 昆士兰杯“最美成都”青少年视频风采大赛等活动。先后有 20 多位成都青年学生通过上述活动赴澳参与了游学体验。借助此次视频大赛的合作举办，两市还续签了教育合作框架协议。

李小林会长出席“遇见中国——纪念马克思诞辰200周年系列中国文化展”开幕式

留佳芸

为纪念卡尔·马克思诞辰200周年，由中国人民对外友好协会、德国莱茵兰-普法尔茨州(以下简称莱法州)文化遗产保护与研究总局和德中友好协会联合会共同主办的“遇见中国——纪念马克思诞辰200周年系列中国文化展”于6月1日在德国特里尔市古罗马遗址展厅正式拉开帷幕。

李小林会长、江西省副省长吴忠琼、我驻法兰克福总领事王顺卿，德国莱法州文化部部长康拉德·沃尔夫(Dr. Konrad Wolf)、特里尔副市长托马斯·施密特(Thomas Schmitt)、德中友好协会联合会主席库尔特·卡斯特(Kurt Karst)、特里尔莱茵流域州立博物馆馆长马库斯·鲁伊特(Marcus Reuter)等来自莱法州政府、友好组织、商界、学界、艺术界共近两百名嘉宾出席了本次开幕式。

李小林会长在展览开幕式上表示，本次展览精选了来自中国不同地区、不同民族各具特色的摄影绘画、手工艺品、历史典籍和文艺表演，朋友们可以从中感受中国文化的魅力，见证中国社会发生的巨变，触摸中国新时代发展的脉搏，从而爱上中国，开启一场“说走就走的中国之行”。希望此次展览成为德

国民众认识中国、了解中国的窗口，成为两国民众沟通感情、联通友谊的桥梁，成为拓展中德文明交流互鉴、连接两国地方友好往来的纽带。

沃尔夫部长指出，世界上不同文化之间的互相认可与交流跨越了政治和经济的界限，并能帮助人们相互理解，促进政治、经济等各方面的发展。“遇见中国”系列文化展涵盖了中国近四分之一的国土面积，让来到特里尔的人们在众多庆祝活动中能有机会全面了解中国这个迷人国度的丰富面貌。

此次系列中国文化展为期4个

月，是由我会联合江西、北京、山东、青海、四川成都、云南保山、浙江绍兴等7省市有关单位共同推出。“江西神韵·中国味道”作为首展正式亮相。在开幕式上，李小林会长同吴忠琼副省长、沃尔夫部长共同启动了本次展览。

来自德国多家媒体以及人民日报、新华社等记者对活动作了相关报道。李小林会长还接受了人民日报与德国媒体的专访。

此次访德期间，李小林会长还分别拜会了莱法州文化部长沃尔夫博士、特里尔市长莱博。■



展览启动时李小林会长和部分嘉宾合影

欢乐春节“熊猫故里·锦绣四川——第八届海峡两岸春节民俗庙会”活动在台湾成功举办

刘佳程

2月17日至21日，由中国友好和平发展基金会、中华文化联谊会主办的欢乐春节“熊猫故里·锦绣四川——第八届海峡两岸春节民俗庙会”（以下简称“庙会”）在台湾南投县会展中心成功举办，活动由四川省承办。

风雨无阻，跨越海峡传递巴蜀文化

近来，由于两岸形势严峻复杂，已在台中文化创意产业园区连续举办7年的庙会系列活动，临时更换至南投县会展中心，再加上其他一些突发的消极因素，对活动举办造成巨大困扰和阻碍。通过耐心细致做好前期筹备工作，经多方沟通协调，克服时间紧、任务重的困难，终于使庙会在南投成功举办。

本届庙会包含大美四川—旅游文化摄影展、品味四川—特色美食品鉴、物美四川—名优特产品展示推介、茶香四川—名茶品鉴展销、多彩四川—自贡彩灯展示、文化四川—非物质文化遗产展示、欢乐四川—民族歌舞表演、魅力四川展示、四川航空物流宣传等九个版块，受

到了台湾民众的热烈欢迎。现场每天人潮如织，台湾民众在浓浓的年味儿中零距离品味独具“巴蜀味道”的欢乐春节。

5天时间，参与庙会的台湾民众超过30万人次，盛况空前。中央电视台中文国际频道、四川卫视、人民网、新浪网、搜狐网、中视新闻、华视新闻、TVBS新闻、中央社、台中日报等两岸二十余家主流媒体采访报道。

心系灾情，庙会彰显两岸一家

活动前夕，台湾花莲县发生6.5级地震，造成人员伤亡和财产损失。为向台湾同胞表达大陆同胞对受灾民众的慰问和关心，开幕式上中国友好和平发展基金会向灾区捐款50万元新台币，期盼灾区民众团结一心，共渡难关。

庙会期间，台湾民众品美食、看表演、赏民俗，与代表团沟通交流，



川剧变脸

每天都有让人感动的故事：

“我听说你们的庙会今年搬到了南投，还带来了四川美食和非遗文化，就特地从台中赶了过来……”追随庙会7年的洪先生告诉我们，“你们的庙会办到哪里，我就跟到哪里”；

从四川远嫁台湾的严女士在新闻上看到四川庙会在南投举办，第一时间带着来自四川的姐妹们来到庙会现场，她说十多年没有回娘家过春节，这次庙会让她们一饱口福，一解思乡之苦。

舞台上，演员们与观众握手互动，询问是否喜欢演出，台湾民众激动地回应：“我们很喜欢你们！都是‘蔡当局’在干扰和阻挠啦！欢迎你们每年都过来！”

台湾彰化的肖女士从没去过四川，但对四川的川剧很感兴趣，幻想过无数次现场观看川剧的场景。今天，她带上丈夫和女儿，一家三口一起近距离欣赏川剧的变脸，特别满足，她说这个春节圆了她看川剧的梦想。

来自四川的黑茶非遗传承人蒋维明刚到台湾，自己就采购了一个用台湾日月潭泥土制成的茶壶。他说：“用台湾的茶壶，泡上我们四川的黑茶，更能把茶的香味泡出来，让茶更香！”他的摊位前面每天都围满了前来“讨”茶喝的台湾民众。

此次活动深度挖掘两岸传统节日内涵，传承两岸民俗文化精髓，大力地推动了两岸文化交流，密切了两岸民众感情。唤起台湾民众心中的文化共识。■

凝聚共识 面向未来

—河南省对外友协对日本 少林寺拳法联盟交流访问 成果颇丰

张仲勋

应日本少林寺拳法联盟邀请，以河南省人民对外友好协会副会长刘金锋为团长的访问团一行4人于2018年2月23日至25日出访日本，出席少林寺拳法联盟创立70周年庆典落幕纪念及相关友好交流活动。在日访问期间，访问团一行广泛接触了日本少林寺拳法联盟负责人、日本政商各界人士、中国驻日本大使馆官员、中国人民对外友好协会相关部门负责人等，对日本少林寺

拳法联盟与河南省的交流合作历史进行了回顾，就今后开辟新的合作交流领域进行了深入交流，并对新形势下开展对日交流进行了认真探讨。

访问团一行于2月23日下午会见了少林寺拳法联盟宗由贵总裁。刘金锋副会长首先代表河南省对日本少林寺拳法联盟成立70周年表示衷心的祝贺，对该联盟长期以来为中日两国间、河南省与日本各

界的友好交流合作所做的大量工作表示敬佩和感谢。刘会长着重向宗由贵总裁介绍了中国共产党第十九次代表大会的召开盛况，以及河南省目前的经济社会发展情况等，并提出希望今后在持续巩固日本少林寺拳法连盟与河南省在文化、教育、人才培养等领域的友好合作关系基础上，不断拓展新领域的交流合作。宗由贵总裁对河南省派团出席该连盟70周年庆典活动表示感谢，并表示始终关注中国以及河南省经济社会的发展情况，今后将持续关注河南省的发展战略实施情况，特别是在郑州航空港经济综合试验区建设、国家自主创新示范区建设、脱贫攻坚等方面将给予密切关注，并从各个方面给予积极的支持与帮助。

访问团一行于2月24日中午出席了日本少林寺拳法连盟成立70周年庆典落幕纪念活动。日本政界要人、商界代表、日本少林寺拳法连盟中高层、中国驻日本大使程永华、中国人民对外友好协会日本部副主任朱丹、少林寺方丈释永信等430余人出席了纪念活动。程永华大使代表中国驻日本大使馆致辞，他在致辞中表示，中日两国是一衣带水的邻邦，有着两千多年的友好交往的历史。作为中日文化交流的典型范例，日本少林寺拳法与中国具有深厚渊源。日本少林寺拳法连盟70年如一日，长期活跃在对华友好第一线，为两国人民增进相互了解与友谊发挥了重要作用。衷心期待少林

寺拳法集团更好发挥“桥梁”作用，以今年中日和平友好条约缔结40周年为契机进一步开展对华交流。日本少林寺拳法集团总裁宗由贵在致辞中对各界给予的支持表示感谢，介绍了日本少林寺拳法的理念，表示今后将继续努力推进少林寺拳法集团发展壮大。访问团一行在庆典纪念活动上还与与会的中国驻日本大使程永华、中国人民对外友好协会日本部副主任朱丹等就开展对日交流活动进行了交流，程永华大使、朱丹副主任对河南省对日交流工作取得的丰硕成果给予了充分肯定，并表示中日间各领域的交流合作特别是民间交流前景广阔、大有可为，将一如既往的支持和帮助河南省更好的开展对日交流工作。

短短三天的访问充实而有意义，访问团一行通过与日本少林寺拳法连盟中高层人员、与会日本政商界人士深入的交流与意见交换，增进了了解，扩大了互信，加深了友谊，达成了共识，也有效宣传推介了河南，进一步扩大了河南的影响和知名度。下一步访问团将认真跟踪落实此次访问与日方达成的诸多共识，如通过日本少林寺拳法连盟的牵线搭桥，促成郑州大学与日本一流大学的务实合作，助力河南省高等教育发展；进一步促进担负着中日友好未来的中日青少年间的互访和交流活动，通过组织丰富多彩、影响意义深远的互访和交流活动让两国青少年增进友谊、加深了解、开阔视野；日本少林寺拳法连盟还将利

用自身优势，推动学习借鉴日本先进经验，吸引日方在豫进行企业合作、投资兴业，助推郑州航空港经济综合试验区建设、国家自主创新示范区建设等发展战略实施，助推河南省脱贫攻坚工作发展等。

通过此次访问，访问团一行认识到中日友好的民间基础是好的，中日之间在各领域合作前景广阔。对于今后更好的开展对日合作，有以下两点建议：一是要大力发展民间交流，以民促官。在国际交往中，民间友好交流自古就是国与国关系的一项重要内容，往往起到沟通各国关系的重要作用。就中日关系而言，民间交流在历史上保持着相对的稳定，对促进中日之间的相互理解、增信释疑不无裨益，对维护与发展两国关系有着不可或缺的作用。深化河南省与少林寺拳法连盟的交流合作，需要双方在巩固和发展友好合作关系的基础上，不断创新和升级交流方式，大力发展民间交流，以民促官，在配合国家总体外交中发挥越来越重要的作用。二是要不断拓宽合作领域，打造对日合作的典范。少林寺拳法创始人宗道臣曾经说过：“为了实现世界和平，必须从日中友好做起。中国是日本的邻邦，没有日中友好就没有亚洲的和平，没有亚洲和平就没有世界和平。”该组织长期以来一直坚持这一宗旨，开展对华友好交流活动。截至目前，该组织与河南省开展了多种多样的交流合作活动，为河南经济社会发展做出了积极的贡献。■

2018 “北京一带一路文化之旅” 走进巴基斯坦

北京市友协

2018年2月5日，由中华人民共和国驻巴基斯坦使馆、全巴基斯坦中国友好协会、北京市人民对外友好协会和北京市西城区人民政府共同主办的“北京一带一路文化之旅”活动在伊斯兰堡中国文化中心开幕。中国驻巴基斯坦大使姚敬出席开幕式，中国驻巴基斯坦大使馆文化参赞兼巴基斯坦中国文化中心主任游翼，巴基斯坦历史和文学遗产部联合秘书伊德·朱内德·阿克拉克其，“北京一带一路文化之旅”代表团团长、北京西城区副区长李异和全巴基斯坦中国友好协会会长阿提亚·阿俞布·库图布分别致辞。出席开幕式的还有外交部、教育部、高教委及孔院等教育机构相关人员，中国留学生，全巴中友协、巴全国艺术委员会代表，中国文化中心合作伙伴等嘉宾 150 余人。

该活动由非遗手工艺制作与展示和“中国故事——2017 图片展”两部分组成。内画鼻烟壶、传统药香制作技艺、彩塑彩绘脸谱、北京彩塑、京派剪纸、北京鬃人和葫芦

烙画等七项极具北京特色的非遗项目惊艳登场。七位非遗传承人现场表演展示吸引了大量在场观众，大家排起长龙体验交流。图片展不仅展示了 2017 年在中国发生的大事，还特别选取 10 幅“外国人眼中的北京”摄影比赛中巴基斯坦籍参赛者的获奖作品，以及反映北京城市建

设成果和市民生活的精彩图片。

此次活动是北京市对外友协联合西城区政府继“东盟文化之旅”后，面向“一带一路”国家开展的文化交流项目。旨在通过人文交流，让世界人民了解北京“四个中心”建设以及中国传统文化的传承与发展，促进中外人民文明互鉴、民心相通。■



2018 中越传统年画联展开幕式 在北京市对外友协举办

北京市友协

“千家万户瞳瞳日，总把新桃换旧符”。1月8日，由北京市人民对外友好协会与中国东盟中心、越南文化体育旅游部国际合作局和北京市西城区人民政府联合主办的2018中越传统年画联展开幕式在北京市友协举行。

中国和越南是山水相连、唇齿相依的邻邦。两国人民毗邻而居，自古便有互通互鉴之情，也有许多相通的风俗文化。为共同庆祝和迎接2018年春节，适逢越南文化体育旅游部阮玉善部长应中国文化部邀请率越南文化代表团访华期间，两国商议共同举办最能代表年味的传统年画联展。此次联展收录了中国与越南传统年画精品各25幅，既能代表两国的艺术风格和地方特色，同时也能体现一脉相承的渊源。这次联展在传统春节期间已在京展出，之后再移师越南河内展出。开幕式上，北京民俗专家白大成先生为越南朋友介绍了传统年画的由来及派

别，越方展示了代表越南春节民俗的五果盘。在木板水印互动区，中越嘉宾还亲自拓印了中越两国的年画，书写了春联，现场洋溢着浓浓的春节气氛。

越南文化体育旅游部部长阮玉善及文化代表团一行、越南驻华大

使邓明魁、中国文化部外联局局长谢金英、中国东盟中心教育文化旅游部副主任孙建华、北京市人民对外友好协会常务副会长田雁、副会长李盟等出席了开幕式并揭幕。中越两国多家新闻媒体参加开幕式并进行了现场采访。■



第二届中国摩洛哥友谊论坛 在阿加迪尔召开

——打造中非地方政府交流平台的典范

艾 林

中摩友好交往源远流长，历史上摩洛哥著名旅行家伊本·白图泰创造了两国海上丝绸之路交往的佳话。今年是中国与摩洛哥建交 60 周年。为巩固传统友谊、密切中国与阿拉伯及非洲国家的民间友好合作关系，2018 年 3 月 26 日至 27 日，由全国对外友协、摩洛哥中国友好交流协会（以下简称摩中友协）和苏斯-马赛大区（省级行政单位）共同举办的第二届中国摩洛哥友谊论坛在大区首府阿加迪尔市隆重召开。

民间组织携手助力 地方政府交流

中摩友谊论坛是全国对外友协与摩中友协合作打造，旨在增进中摩省市间相互了解，推动经贸、文化、旅游等领域务实合作的机制性平台。摩中友协是我们多年的合作伙伴，

其主席穆罕默德·哈利勒为促进摩中各领域民间友好交流及友谊代际

传承做了大量工作。2016 年 1 月，在习近平主席访埃期间，哈利勒作



第二届中国摩洛哥友谊论坛现场

为 10 名阿拉伯国家友好人士之一获颁“中国阿拉伯友好杰出贡献奖”，并与习主席合影留念。

首届中摩友谊论坛于 2016 年 4 月在拉巴特举办，活动以“丝绸之路的春天在摩洛哥绚丽绽放”为主题，吸引了两国 10 余个省市的地方政府负责人及企业家代表约 150 人与会。摩洛哥现任首相、时任外交与合作大臣萨阿德丁·奥斯曼尼出席会议，10 余家摩洛哥及国际媒体对活动进行了报道，取得了较好的社会反响。

第二届中摩友谊论坛有两大主题，分别为“摩洛哥：中国‘一带一路’倡议在非洲的门户”和“中摩关系 60 年”。来自中国 17 个省市和摩洛哥 10 余个省市的地方政府负责人、经贸和文化界代表逾 400 人与会，双方围绕缔结友好城市关系、增进农业、工业、渔业、旅游、文化、新能源、数字经济等领域合作进行了深入探讨，达成丰硕成果。论坛得到摩洛哥国王穆罕默德六世的关注与支持，全国对外友协林怡副会长在开幕式上致辞，两国艺术家在闭幕晚宴上联袂表演，将中摩民间友好的氛围烘托得浓郁而热烈。

地方政府交流推动诸多领域务实合作

第二届论坛期间，共有 7 对中摩省市初步达成合作协议。山西省、宁夏回族自治区同苏斯－马赛大区，甘肃省同马拉喀什大区，大同市与苏斯－马赛大区塔鲁登市，

长治市、南京市同阿加迪尔市，无锡市同艾特·美路市分别签署了建立友好省市意向书。上海交通大学同伊本·佐哈尔大学签署了开展学术交流与合作的备忘录。贵州茶叶企业在论坛现场进行了产品展示和传统茶艺表演，吸引了摩洛哥阿威罗公司、HLM 咨询公司、Halotis 咨询公司等 10 多家企业就产品选择、价格等具体合作事宜进行洽谈，初步达成了 3000 吨左右的出口交易订单。贵州新能源汽车经实地考察，拟与摩中友协和苏斯－马赛大区就设立经销点或分公司进行具体磋商。大连市的企业还与苏斯－马赛大区就开展渔业养殖合作达成了意向。

务实合作夯实传统友谊

中摩友谊论坛以地方政府务实合作为切入点，进一步夯实了中摩战略伙伴关系，密切了两国人民的友谊。摩洛哥作为非洲联盟和阿拉伯国家联盟成员，因其独特的地理位置，将为增进中非全面战略合作伙伴关系，中国与阿拉伯国家全面合作、共同发展的战略合作关系以及加强中国与非洲和阿拉伯国家在“一带一路”建设中的合作发挥更加重要的作用。中摩友谊论坛的召开也为今年在北京举办的中国非洲合作论坛峰会和中国－阿拉伯国家合作论坛第八届部长级会议打下良好的基础。■



中摩代表在论坛会场愉快合影

中国彩灯在欧洲流光溢彩

吴雨娜

2017 年的冬天，法国南部遭遇了 10 年未遇的寒冬，只有一万多人口的南部小城盖亚克市却在这个冬季迎来了 25 万游客。有什么吸引着人们冒着严寒阴雨也要来呢？原来这里举办了法国第一次以中国传统彩灯为主题的“法国盖亚克中国彩灯节”。

中国彩灯节在法国首战告捷

由中国人民对外友好协会和法国盖亚克市政府共同主办、自贡灯彩集团承办的彩灯节从 2017 年 11 月 30 日至 2018 年 1 月 31 日共展出两个月。此次灯会共展出 35 个灯组，以中国传统文化和盖亚克风土人情为主题，用色彩丰富、形象饱满的彩灯将中国具有象征意义的传统形象和盖亚克当地耳熟能详的历史风俗表现出来。彩灯既有恢弘大气的北京天坛、中国瓷龙，也有小巧可爱的大熊猫、孔雀开屏，更有当地民众常见的喷泉雕塑、葡萄酿造等灯组。这些彩灯构思巧妙、新颖奇特，在法国引起巨大反响。

灯节期间，游客除了来自盖亚克周边 20 几个小城市和它所在的塔

恩省地区外，多数是从巴黎、里昂、马赛，图卢兹等大城市远道而来，甚至还有来自西班牙和瑞士的游客。法国国家电视台 M6 和 D3 台都在热点时间播放了盖亚克中国彩灯节，在全法国引起轰动，每到周末观灯人数可达到一万多人，游客们平均要等 20 分钟左右才能入园。长时间的等待丝毫没有阻挡游客们参观的热情。法国图卢兹机场董事局组织中外董事专程来盖亚克观灯，在彩灯园区流连忘返。一些法国的大公司也把迎新年年会放在彩灯节现场

进行，员工们欣喜如狂，表示从来没有哪次年会能像这样充满意义和情趣。很多人买的是通票，可以多次进园观灯，有一对从阿尔比市前来观灯的夫妇看了三次了还流连忘返。灯展临近结束，市长还不得不遗憾地拒绝了 20 多个法国旅行社预约观灯的请求。

“盖亚克中国彩灯节”的轰动效应也引起法国中央政府和地方政府的重视。法国文化部长亲自写信祝贺彩灯节的成功，盖亚克市所在的奥克西塔尼大区也承诺改善当地



的停车场条件，方便前来赏灯的游客停车。最高兴的要数当地的旅游从业者，一位快餐店老板激动地对记者说：“这个彩灯节实在太棒了，高峰期我要给400人准备晚餐，这个冬天我赚了很多钱，要知道以前大家都很消沉，觉得城市太小没希望了，但是现在我们觉得我们的城市又活了起来！”信心满满的盖亚克市长告诉我们，要把彩灯节继续办下去，使其成为一个可以比肩法国迪士尼乐园的中国主题文化节。

中国彩灯节亮相“2018 中欧旅游年”重要活动

中国彩灯节在盖亚克市的成功让我们看到通过彩灯向欧洲民众介绍中国精品文化的捷径。2018年是“中欧旅游年”，当我们得知中国驻欧盟使团正在考虑旅游年的配套活动时，毫不犹豫地推荐了四川自贡的彩灯项目，该建议立刻得到中国驻欧盟使团、欧盟委员会和布鲁塞尔市政府的认可和支

持。2月22日，由中国驻欧盟使团、驻比利时使馆、四川省人民政府、全国对外友协、欧盟委员会、布鲁塞尔市政府共同主办的“2018 中欧旅游年——点亮欧洲心脏”大型元宵灯展在欧盟总部所在地比利时布鲁塞尔开幕。以天坛祈年殿、比利时原子球塔、大红灯笼柱廊、青花瓷、熊猫等为造型的九组大型彩灯在布鲁塞尔大广场及周边璀璨亮相。当晚，中国驻欧盟使团团长张明，驻比利时大使曲星，四川省副省长

杨兴平，全国对外友协欧亚部主任沈昕，欧盟内部市场、工业、创业与中小企业总司长埃文斯和副总司长施维曼，布鲁塞尔市长克罗兹、副市长拉莉娥以及比利时前首相迪吕波等300余名各界嘉宾共同出席灯展招待会暨亮灯仪式。当夜幕降临，在现场近千名观众的倒数声中，中外嘉宾一齐按下滚动着“中欧旅游年”字样的启动光球。刹那间，大广场和周边区域的九组元宵彩灯同步点亮，中国古典礼乐——天坛雅乐奏响，古老的市政厅建筑也映满“中国红”。人群中迸发出一片惊叹与欢呼。大家兴致勃勃地赏灯拍照，沉浸在“花市灯如昼”的华美景色，现场洋溢着欢乐祥和的节日气氛。

比利时国家电视台，欧洲新闻和《比利时首都报》对灯展进行了及时报道，其他传统媒体和新媒体也纷纷转载。

中国传统文化的魅力 在欧洲大放异彩

中国彩灯节之所以在欧洲受到欢迎，首先是因为中国传统灯会是优秀的中国文化，它将艺术、风俗、历史、文化和音乐融为一体，用中国的民俗给西方人讲述中国故事，拉近了中国人民与欧洲人民的感情；其次是活动的主办方精心设计，细心打磨，用心做好精品工程，做到前期宣传到位，施工一丝不苟，充分结合所在地的风土人情，带给当地观众亲切的新鲜感；全国对外友协在长期的外宣工作中积累了丰富的经验，对每个机会、每个潜在的合作者都非常敏感，而我们真诚、认真的态度也是打动合作方的重要因素。

希望中国彩灯璀璨的光芒化为桥梁，让世界人民更加了解中国文化和热情善良的中国人民，携手共建和平美好的未来世界。■



《马克思主义在中国的实践》研讨会

暨纪念马克思诞辰 200 周年活动 在布鲁塞尔成功举办

左凤强

5月5日，中国人民对外友好协会（简称全国对外友协）与比利时—中国协会在布鲁塞尔成功举办纪念马克思诞辰200周年暨《马克思主义在中国的实践》研讨会。来自比利时、法国、瑞士和中国研究马克思主义的专家学者，及相关中外人士100余人围绕这一重大命题发表演讲并展开对话交流。

全国对外友协副会长宋敬武在开幕致辞中表示：“习近平同志紧密结合新的时代条件和实践要求，提出了一系列具有开创性意义的治国理政新理念、新思想和新战略，创立了习近平新时代中国特色社会主义思想，从根本上引领党和国家事业取得革命性成就、发生革命性变革，实现了马克思主义中国化的又一次新的伟大飞跃，必将指导中国人民完成民族复兴的伟大事业。”

中国驻比利时大使馆公使衔参

赞张弛在致辞中强调，“不忘初心，方得始终。170年前，马克思、恩格斯谱写了无产阶级革命的宣言书。170年后，中国共产党人历经风雨而矢志不渝，始终将人民的美好生活作为自己的奋斗目标。在以习近平同志为核心的党中央带领下，中国人民正朝着‘中国梦’不断前行，也愿与世界人民共同筑造美好的‘世界梦’。”

比利时中国友好协会主席范汉思（Hans VAN DUYSSEN）在致辞中表示，“尽管时代变化，但马克思主义没有过时，西方要对自身的问题进行反思。中国开辟了一个不同于西方的发展模式，找到了适合自己的发展道路，并取得非凡成就。相信中国模式将有能力帮助世界克服未来可能出现的危机。”

主题演讲环节，比利时中国友好协会前主席弗朗克·威廉姆斯

（M. Frank WILLEMS）、瑞士比较法律学院教授胜雅律（M. Harro Von SENGER）、吉林大学马克思主义学院教授罗克全以及贵州省委党校副教授焦玉石等中外专家围绕马克思与马克思主义在比利时、中国马克思主义的两大功能及其对中国政治的影响、论“人类命运共同体”的马克思主义理论渊源与现实意义以及共产党宣言与中国特色社会主义理论逻辑等议题先后阐述了自己的观点。

在对话交流环节，与会专家学者和现场近100名参会代表围绕“中国梦”、“一带一路”以及“人类命运共同体”等新思想、新观点和新理论与马克思主义理论的渊源关系等议题展开了热烈的交流。

新华社、人民日报、央视、中国新闻社、解放日报等10多家媒体现场进行了采访和报道。■

《友声》评出 2017 年度 优秀供稿单位和优秀稿件

本刊记者



今年 3 月，中国人民对外友好协会李小林会长向《友声》编委会评出的优秀供稿单位和优秀稿件获奖者颁发证书予以表彰。

全国对外友协“优秀供稿部门”

亚非工作部
美大工作部
文化交流部
友城工作部



地方友协 / 外办“优秀供稿单位”

北京市人民对外友好协会
重庆市人民政府外事侨务办公室
江西省人民对外友好协会
南京市人民政府外事办公室

另，《润者如斯》等 8 篇文章获得优秀稿件奖。

日中友好世代相传

—宇都宫德一郎访谈

何 雁

宇都宫德一郎出身日中友好世家，现任日中友协副会长、东京都日中友协会长。作为宇都宫家长孙，他从小受祖父宇都宫德马喜爱，受到家里日中友好气氛的熏陶。

大学毕业后，宇都宫德一郎赴美国德克萨斯大学学习7年，获医学博士学位。从海外角度，他重新审视日本与中国的关系，认为日本必须与中国及其它亚洲国家加强合作。日本与美国是同盟关系，但对美国来说，日本只是友邦之一。日本需要与最近邻国、有漫长历史与文化交往的中国接近，建立并深化友好关系，即战略互惠关系。

2017年11月，宇都宫德一郎率领日本市民交流访华团来到北京，在下榻酒店与我交谈。回首往事，他记忆犹新：“1989年8月，鉴于祖父为日中友好与和平所做贡献，北京大学授予他名誉法学博士学位。我跟随祖父、父亲，第一次来到中国。

这是我人生一个重要时期。”

祖父致力于促进 日中邦交正常化

问：1987年11月，您祖父被日本政府授予勋一等旭日大绶章。1991年，又被中国人民对外友好协会授予“人民友好使者”称号。您祖父为促进中日邦交正常化做了哪些工作？

答：祖父是个政治家。二战后，他是自民党党员，1952年任众议院议员，此后连续10次当选。他认为，日本应该为侵华战争罪行，向中国人民谢罪，并呼吁日中邦交正常化。

1959年，祖父随日本卸任首相石桥湛山访华，受到周恩来总理接见。那次会见给他留下深刻印象，更加坚定了促进日中友好的信念。

此后，祖父多次访华。他在自民党内部，成立亚非问题研究会，

以推动日中邦交正常化。但自民党内部也有不少团体对此持反对态度，比如安倍首相外祖父岸信介。党内有过多关于日中关系的争论，直至1972年日中恢复邦交正常化。

祖父希望和平，不希望日本再犯过去的错误。从祖父那里，我听到很多故事，尽管那时我对历史并不很了解。现在，我也常听一些长辈讲述祖父的故事。

问：请谈一谈，您祖父与毛泽东、周恩来、邓小平等中国领导人的交往。

答：自1959年起，祖父与周恩来总理一直保持良好关系。他第一次见到邓小平是在1978年，邓小平访问日本，他们一起参观一家工厂。人们看到祖父与邓小平握手的照片都说，他俩真像亲兄弟。

那是一段美好时光。祖父十分高兴，在日中经贸关系发展方面，

发挥着重要作用。日本企业意识到中国是一个巨大市场，希望日中关系不断发展。祖父帮助过许多日本公司到中国设厂。

上世纪60年代，祖父也许见过毛泽东，但他主要还是同周恩来会见。我对他与毛泽东的交往一无所知。当然，他极其尊敬毛泽东。

问：您祖父为什么创办《裁军》杂志？

答：祖父出版《裁军》杂志，是出于对选民的承诺。其实，1976年选举中，祖父对自民党感到失望，已准备从政界退休。当时，有一个候选人是极右翼，叫栗栖弘臣。他是前自卫队军官，主张加强军备。祖父坚决反对其政治观点。

许多基层选民向往和平，强烈要求祖父再次出马竞选。让人高兴的是，1980年祖父在大选中获胜，始任参议院议员。当选后，他兑现大选时对选民所做承诺，组织超党派的促进国际裁军议员联盟，设立宇都宫裁军研究室，自费出版《裁军》月刊，宣传和平友好事业。

从1980年到2000年，祖父坚持出版这本杂志。2000年他去世后，由友人们继续出版，直至2004年停刊。这是祖父对日本人民、亚洲人民，尤其对中国人民的重要贡献之一。

问：祖父对您有什么影响？

答：我是长孙。在我眼里，祖父是一个慈祥的人，他与我们住在一起。然而，祖父在办公室，或公开场合，又是个强势的人，也会发

脾气。但是，他对女性很温和，积极帮助一些女政治家，比如日本社民党前党首土井多贺子。

尽管土井与祖父不是一个政党，祖父还是给予她很多帮助，把她引荐给美国政治家，了解日中之间形势，甚至给予经费支持。祖父葬礼上，土井多贺子说，遇到祖父真是幸运。

二战前，祖父是日本京都大学学生，因为发表批判天皇制论文，被警察抓进监狱，关了一年半。出狱后，他研究经济、做生意，挣了很多钱，由此创办自己的企业——米诺发源制药厂，以支持自己的政治活动，赢得国会选举。

祖父希望我也成为政治家。很遗憾，我没能实现他的愿望。我现在是米诺发源制药株式会社负责人。记得，以前每年樱花盛开的春季，祖父都会在家中举办盛大聚会，邀请中国领导人，包括中国驻日本大使，以及一些日本朋友参加。通过这一形式，他希望“世世代代走日中友好之路”。

我就属于他所说的下一代，也喜爱“世世代代走日中友好之路”这句话。如今，我有幸成为东京都日中友协会长，也要像祖父那样，致力于日中友好事业。为儿子辈、孙子辈，为下一代延续日中友好而努力工作。

鼓励更多日本人访华

问：钓鱼岛问题搁置争议是中

日共识。然而从2012年日本野田内阁决定进行所谓“钓鱼岛国有化”开始，中日关系面临巨大困难。对此，您怎么看？

答：我们暂且称其“岛屿”吧，这个问题太难回答了。我觉得，这是一件很遗憾的事。我认为，我们不应该让这些令人遗憾的事情发生。因为这些争端，一些友好交流活动被迫中断。

问：2017年，是中日邦交正常化45周年；2018年，又将迎来《中日和平友好条约》缔结40周年。这段时期将成为中日关系改善转折点吗？

答：这是个很重要的时刻。现今形势与5年前有所不同。尽管“岛屿”之争不是自民党所造成，是另外一个党所造成，但是自民党继续了当时那个党的政策，没有能够解决这个问题。

我认为，目前正渐渐地有所改善。日中友协与中国驻日本大使馆紧密合作，努力促进日本青少年访问中国。不久前，北京大学举办一场大会，1000名来自东京的日本大学生参加，与北京大学学生们交流。我参与了这次活动。

目前，日本有许多学生学习中文，作为第二语言或第三语言。一些学生中文讲得很好，却没有机会来中国。这个交流项目还将持续3到4年。通过先期项目，大约有2000名日本学生访问了中国。

日本青年通过访问，了解真实的中国，理解中国人民，加深与中

国人民的友谊。问题在于，日本人无法从日本媒体获得很好的信息，日本媒体对中国的报道不充分。百分之八十的日本民众，对中国的感情并非那么正面。

最近，日本赴中国访问人数减少；相反，大量中国人访问日本，许多中国人喜欢日本。这种背景下，我认为，应该有更好的项目，增加日中民间交流，尤其是鼓励更多的日本人访问中国。这些项目的开展，将促使日中两国人民之间关系变得更好。

加强两国青年的交流

问：您现任日中友协副会长、东京都日中协会会长，在促进中日两国友好方面做了哪些工作？

答：2009年起，我开始为日中友协工作。有位日本友人西园寺一晃，他是我在中国问题方面的老师。1989年，我跟随祖父、父亲第一次访问中国时，他也一起随访。2009年，西园寺一晃来到我的办公室，对我说，你是宇都宫德马的孙子，又住在东京，为什么不日为日中友协工作呢？所以当年我就担任了他的顾问；次年，我成为日中友协青年团（日文名称是青年委员会）负责人。

对我而言，这也是重要的一年。我刚从父亲手中接过公司，既要忙公司业务，又要忙日中友协的工作。此后，我逐步学习在协会开展工作。当时，协会成员有许多老年人。这

种情况下，协会很难继续发展。因此，我积极邀请年轻人加入协会。如今，有许多大学生成为会员，都是30岁以下的年轻人。这个团队已成为可持续发展的组织，也是中日友协一个很好的合作伙伴。

问：日中友协今后将如何推进中日关系向前发展？

答：正如我刚才所说，日中友协开展了一个项目，就是组建日本大学生访华团。可惜的是，绝大部分人并没有成为日中友协会员，他们可能不了解这个组织，也可能忙于学习。学生空闲时间太少，无法参加协会活动。

尽管如此，还是有不少年轻人愿意加入。我刚进日中友协时，没有多少年轻人，现在东京一地就有20个。日中友协目前有40多个分会，分布在不同城市。分会也有许多年轻人。

我也从公司资金里，拿出一些钱资助东京都分会。因为，我们公司在同中国的生意中获益匪浅。既然如此，为什么不拿出一些钱来呢？同时，捐赠也可以获得税收减免。协会能有目前这种局面实属不易，我们还在不断提高与改进。

问：日中友协在加强民间交流方面还将做些什么？

答：对日方来说，重要的是需要更多地了解历史，尤其是过去一百年的历史。比如这次，许多日本大学生第一次访问卢沟桥来了解历史。当前日本政府、日本相关教育机构，对待近代日中关系史方面，

态度非常含糊，没有清楚地告诉日本学生，日本军队曾经在中国的所作所为。

日中友协还组织日本大学生去南京、北京了解历史。我们要在日本侵华战争史教育方面，做更多工作。只有这样，日本人民才能与中国人民建立友好关系。如果对历史一无所知的话，这种关系不可能建立起来。

只有对中国这个国家有很多了解，才能够对她产生尊敬，才能够做到相互尊重。很遗憾，现在并没有做到这一点。所以，我们在这方面要下更多功夫。

对中方来说，中国年轻人喜欢日本动漫、日本文化。近几年，有许多中国青年访问日本。也许对两国年轻人来说，他们有共同语言，有多种多样的交流工具，比如网上聊天等，使沟通更加容易。

我希望，年轻一代要加强交流。我也希望，更多中国人到日本公司工作，更多日本人到中国企业工作。日本企业夏普破产过一次，就是中国投资者拯救了它。我想，加强经贸关系，对于促进日中两国人民相互了解，也是大有帮助的。

中国已经是世界第二大经济体。一些日本人却仍抱有骄傲与自豪感，沉浸在过去的记忆中。但是，时代已经变了。我相信，这些终将得以改变。在习主席领导下，中华民族伟大复兴梦想终会实现，必将在全世界造成更大影响。这就是我个人的真实观点。■

文明的回响

——记阿富汗国家博物馆珍宝中国巡展

俞晓东

5月25日，“失落的神秘宝藏——阿富汗国家博物馆珍品展”在郑州博物馆开幕，231件（套）阿富汗国家顶级珍宝闪耀亮相。

阿富汗，这个对于多数人来说既陌生又熟悉的国家，向观众奉上了在历史长河里见证过无数盛衰兴废的千年遗珍。上百枚金片锤砧而成的黄金王冠、绿松石红宝石与黄金相互勾连而就的项链、希腊女神阿芙洛狄忒的饰片、双目圆睁的玻璃海豚、风姿绰约的印度女神象牙饰板……大量的珍宝在展厅里熠熠生辉，生动地讲述阿富汗跌宕起伏的历史，以及神秘灿烂的文化。

展览掀起了阵阵观展热潮，各大媒体争相报道，参观者络绎不绝。

被称为“世界文明的十字路口”的阿富汗，是欧亚大陆上的文明要冲，有着四千年的文明史，经历过一个又一个鼎盛王朝。美索不达米亚文明、亚历山大帝国、印度、突厥、中国……都与其发生过千丝万缕的关系。其中，中阿两国交往历史悠长，汉代张骞第一次出使西

域时即到达了此地，横贯欧亚的丝绸之路更是密切了两国的交往。正因为阿富汗的历史异常复杂，造成了它在文化上的多样性和独特性，在草原文明、希腊-罗马文明和汉文明、印度文明的碰撞中，沉淀出独特的文化魅力。

进入20世纪以来，阿富汗在世人的印象中则成为了“一个长期处于战火中的国家”。长年的混乱使得保管阿富汗历史珍品的国家博物馆被大规模洗劫，最精美的文物被拿到黑市上变卖，博物馆的档案甚至被用来点火。2001年2月27日，



执政的塔利班下令摧毁全国所有的佛像，其中竟包括举世闻名的具有2000年历史的世界最高石雕立式佛像——巴米扬大佛。许多考古遗址遭到严重损坏，大量文物、艺术品被砸成碎片。就在文明遭受厄运之时，阿富汗的一些文物保护者不得不把承载着漫长文明信息的国之宝藏大批封存起来。

战争结束，阿富汗开启国家重建后，其国家博物馆挑选出200多件珍贵展品，于2006年在法国成功展出。由于近年来阿富汗国内局势仍不容乐观，这批文物被委托给联合国教科文组织代管，开启了全球巡展之旅，先后走过意大利、美国、德国等11个国家与地区，10年来从未归国。2017年3月，名为“浴火重光——来自阿富汗国家博物馆的宝藏”的特展在故宫博物院午门东雁翅楼展厅正式开展，穿越千年而来的阿富汗珍宝，对中国观众揭开了她神秘的面纱。

进入中国后，由于这些文物本身所涉及的一些不确定因素，展览一度陷入困境。紧要关头，在中国人民对外友好协会的斡旋和主导之下，经过种种努力，克服重重困难，2017年9月，配合第二届“丝绸之路（敦煌）国际文化博览会”的召开，“丝路秘宝——阿富汗国家博物馆珍品展”在敦煌研究院保护研究陈列中心开幕。珍宝再出，万众瞩目。两个月的时间里，展览吸引了超过13万名观众和来自于世界各地的知名文博专家、学者前来参观。其后，

展览移师蓉城，在成都市博物馆以“文明的回响——来自阿富汗的古代珍宝”的名义面世。其间恰逢中国传统春节假期，热情的成都市民在博物馆门口排起了长队，争相一睹这些绝世珍品的芳容。据统计，三个月的展期内，入场参观人次超过50万。

如今，这批珍宝落地商都，正向郑州市民展示一个有着悠久历史与灿烂文明的阿富汗。

展览展出的展品来自法罗尔丘地、阿伊哈努姆、蒂拉丘地、贝格拉姆四大考古遗址，是阿富汗两千余年历史文明的典型代表，跨越了青铜时代、大夏王国、月氏时期、贵霜帝国等重要历史时期，是世界上最伟大的考古宝藏之一。它们或流光溢彩，或巧夺天工，或琳琅满目，或意蕴深厚，不但让人叹羡着华丽精致的匠心工艺，还让人领略到丰富多彩的异域风情，勾画出古代世界多元文明交流互鉴的历史进程。

展览中备受关注的角色是来自“黄金之丘”蒂拉丘地的古代金器，以至于这个展览在日本举办的时候名称就叫“黄金展”。蒂拉丘地文化包含了诸多文化因素，其中出现的龙形图案明显受到中国文化的影响。籍此，也可以明确地说明公元一世纪前后，在中国的西汉时期，中国文化经由丝绸之路已经传播到了中亚地区，随后又开始影响西方世界。这个展览，正是那一伟大而光辉时期的见证。

仿佛历史有一种神秘的力量，在2000年后的今天，中国提出了和丝绸之路意义相当的“一带一路”倡议，将古代中国和当代中国，古代世界和现今世界，又一次完美地连接在一起。这一次的连接较之两千年前的丝绸之路毫不逊色。若说古代丝绸之路更多地关注于商贸，文化仅仅是附着在商贸之上的配角，已然促成了世界文明的交融汇流。那么今天，在“一带一路”倡议下，可以说文化已成为了与经贸同等重要的主角。文明如水，润物无声。“一带一路”主张不同文明相互尊重、和谐共处，让文明交流互鉴成为增进各国人民友谊的桥梁、推动人类社会进步的动力、维护世界和平的纽带。我们应该从不同文明中寻求智慧、汲取营养，为人们提供精神支撑和心灵慰藉，携手解决人类共同面临的各种挑战。

阿富汗虽然饱经沧桑，这批文物更是沧桑的见证，凝结了人类的兴衰荣辱，凝结了民族的血泪和荣耀，更是凝结了文明的碰撞与交融。当今科技已经足够发达，然而古老的历史所蕴含的力量，却足以让每一个当代人停留和深思。中国人民对外友好协会正是在这样历史使命的召唤下，成功的引入并举办了这样一场历史与文明的盛宴。以文化连接世界，用文化加深交融。本着人道主义关怀，我们努力以文化为纽带，以更鲜活和生动的方式，将一个神秘的阿富汗文明，带给每一位中国的观众。■

向世界讲述“红旗渠”的故事

张和强

4月10日，河南省安阳市政府副秘书长兼外事侨务办公室主任秦建华、林州市委党校常务副校长周翔等一行到访全国对外友协美大部，就如何将“红旗渠精神”传播到世界等话题进行了探讨。

红旗渠，位于河南省林州市，是20世纪60年代林县（今林州市）人民在极其艰难条件下，从太行山腰修建的引漳入林工程，堪称“人工天河”。红旗渠工程于1960年2月动工，至1969年7月支渠配套工程全面完成，历时近十年。该工程削平了1250座山头，架设151座渡槽，开凿211个隧洞，修建各种建筑物12408座，挖砌土石达2225万立方米，红旗渠总干渠全长70.6公里，干渠支渠分布全市乡镇。据计算，如把这些土石垒筑成高2米，宽3米的墙，可把广州与哈尔滨连接起来。红旗渠解决了千百年来一直困扰当地老百姓的干旱缺水问题，大大改善了生活生产条件，至今仍造福林州人民。

“红旗渠精神”体现出中华民族顽强不息、自力更生、艰苦奋斗的精神风貌。向世界讲述红旗渠的故事，弘扬“红旗渠精神”，提供中国经验，对世界范围扶贫减灾事业大有裨益。

参加探讨的双方一致表示今后将积极推动围绕传播“红旗渠精神”举办系列活动，通过展览、巡讲等多种形式到有需求的发展中国家去，为他们的扶贫减灾事业提供支持。■



共同打造中英地方合作“示范区”

——第三届中英地方领导人会议 在北爱尔兰举行

刘 畅

2017年12月1日至3日，作为中英高级别人文交流机制第五次会议配套活动，全国对外友协与英国北爱尔兰政府在北爱首府贝尔法斯特市以“中英工业地区合作”为主题共同举办第三届中英地方领导人会议。我会宋敬武副会长、辽宁省王大伟副省长、上海市翁铁慧副市长、湖北省郭生练副省长、吉林省政协支建华副主席、大连市卢林副市长、沈阳市政府肖枫秘书长、国家发展改革委振兴司周建平司长、驻贝尔法斯特总领事王淑英与北爱议会议长罗宾·牛顿、民主统一党党首阿琳·福斯特、新芬党北爱领导人米歇尔·奥尼尔、代理文官长戴维·斯特林、北爱政府部门和主要企业及大学负责人、英国驻华使馆公使兼临时代办罗廷、英国国际

贸易部中国区司长彭雅贤、北爱政府驻华办事处公使衔参赞洛斯蒂等出席。

近年来，北爱以教育合作为起点，坚持推进与中国各省市之间的务实合作。2011年湖北师范大学与奥斯特大学合作共建8家“英国北爱尔兰孔子课堂中心”，覆盖北爱123所中小学，注册学员1.8万。2012年4月时任国务委员刘延东访问北爱，为奥斯特大学孔子学院揭牌，北爱民众夹道欢迎，此访也成为中国与北爱友好合作关系的重要里程碑。2013年5月，时任北爱首席部长罗宾逊和副首席部长麦吉尼应我会邀请访华，时任副总理刘延东会见代表团，共同勾勒中国与北爱合作蓝图。北爱政府认真落实此次会谈成果，于2014年9月派时

任国际司司长洛斯蒂来华筹建北爱驻华办事处。洛数十次亲赴辽宁、湖北等地推动落实合作项目，同年女王大学与中国医科大学在沈阳成立联合学院。2015年6月，中国驻贝尔法斯特总领馆开馆。2016年北爱政府制订了“2016至2018年对华关系战略”，同年12月北爱首席部长福斯特作为唯一英国权力下放地区代表来华出席中英高级别人文交流机制第四次会议，时任副总理刘延东会见她时充分肯定近年来北爱与中国合作成果，指出“北爱走在了中英地方合作前列。”

这次是中英地方领导人会议首次在英格兰以外的英国地区举行。为表示对中方代表的热情欢迎，北爱政府打破惯例，安排出席欢迎晚宴的中方嘉宾不经过安检，乘车直

抵议会大厦。牛顿议长在大厦门口一一握手欢迎。欢迎晚宴上，当地孔子课堂学生合唱团为参会嘉宾带来了精彩而感人的中文歌曲演唱。民主统一党党首福斯特和新芬党北爱领导人分别回顾了各自应全国对外友协邀请访华的愉快经历，表示本届会议既是对以往合作的总结回顾，也将为北爱与中国的未来合作开启新篇章。斯特林代理文官长在开幕式致辞中回顾近年来北爱对华合作取得的成就，指出拓展对华合作是北爱“2030愿景”的重要内容，北爱将通过本届会议进一步对接“一带一路”倡议，深化与中国在基础设施、知识经济、生物医药、食品加工等领域合作。北爱农业部、卫生部、经济部、女王大学、奥斯特大学和华为（英国）公司等主要企业负责人分别与中国省市领导分享了近年来北爱在农业食品安全、医疗技术服务、创新和知识经济、创业产业领域对华合作成果和未来愿景。会议期间，王大伟副省长、郭生练副省长分别与斯特林代理文官长签署辽宁和湖北与北爱的结好协议。王大伟副省长表示，北爱与辽宁在经济结构上有共同性和互补性，辽宁将以本届会议为契机，继续加强与北爱在高端制造、食品加工、技术培训、生命科学等领域的互利合作。翁铁慧副市长、郭生练副省长、支建华副主席、卢林副市长、肖枫秘书长分别介绍了各自省市与北爱在医疗技术服务、农业食品安

全、创新和知识经济、创意产业领域的合作。洛斯蒂公使衔参赞表示，本届会议是北爱与中国省市合作新的里程碑，北爱驻华代表处将继续与中国驻贝尔法斯特总领馆和全国对外友协合作，落实北爱与中国省市务实合作成果。

北爱是英国传统的农业和制造业中心之一，近年来依托教育资源大力发展知识经济、不断推进产业升级，逐步推动当地经济实现向航空制造、生物医药、食品加工、金融服务和创意产业转型。本届中英地方领导人会议以“中英工业地区合作”为主题，旨在推动中英工业地区分享转型经验、实现互利合作。斯特林代理文官长指出，作为英国传统工业地区，北爱根据自身发展经验总结出加速科技研发、加强教育技能培训、推进包容性可持续增长、开拓全球化市场、完善经济基础设施五大推动工业地区转型发展的重点领域并将此作为北爱“2030愿景”的五大支柱，希望加强与中国工业地区在上述领域的经验分享和互利合作，共同推进中英工业地区转型升级。宋敬武副会长表示，尽管发展阶段不同，但是中英都将推动工业地区转型发展作为各自国家战略。近年来北爱在工业地区转型方面成绩卓著并在中英地方合作中走在前列，希望今后北爱与中国有关省市继续加强合作，通过互利合作共同解决工业地区转型发展中面临的挑战。周建平司长介绍了中

国关于全面振兴东北地区等老工业基地的相关政策，提出要以中英先进制造产业示范园为抓手，加强与北爱等英国工业地区合作，通过国际合作推动中英工业地区转型升级。

北爱主要政党和社会各界在发展对华关系方面高度一致。长期以来，北爱与我会保持着友好合作关系。我会曾多次邀请并接待北爱首席部长和副首席部长等政府高层访华。在英国脱欧背景下，北爱的地理战略和经济重要性凸显。北爱为筹办本届会议调动议会、政府、政党、企业、高校等各方资源，投入大量人力物力，足见其对与中国省市合作的高度重视。同时，作为工业革命的摇篮，英国拥有北爱等老工业基地，在工业地区转型发展方面有许多值得我国相关省市借鉴之处。中央财办、国家发展改革委等部门领导曾专程赴前两届中英地方领导人会议聚焦的“英格兰北部经济中心”和“英格兰中部经济引擎”地区实地调研当地工业转型升级，国家发展改革委派员直接参与本届会议。未来，我会将继续与驻贝尔法斯特总领馆和北爱驻华代表处密切合作，跟踪落实本届会议成果，对接中英工业地区转型发展经验分享和互利合作，持续深化中国省市与北爱在基础设施、经贸、教育、卫生等领域合作，让务实成果切实惠及双方普通民众，打造中英地方合作的“示范区”。■

友协赏花品茶会

刘德有

四月的北京，春意盎然。

今天，我来到这里，心中充满着喜悦和感激。我十分感谢中日友好协会在这个美好季节，举行这样一次别开生面的赏花品茶会。承蒙邀请，我能够出席这一盛会，感到非常荣幸，也感到格外高兴。我还要感谢主人的好意安排，使我们在这个盛会上见到尊敬的日本茶道“里千家”千玄室大宗匠以及众多“里千家”的朋友们，还见到日本驻华使馆官员和常年在北京生活、工作的日本朋友。今天，中日两国人士在这个会上不仅可以尽情欣赏百花竞放的美景，还能品尝富有日本风味的抹茶。

今年是个特殊的年份，正值中国实行改革开放 40 周年。对于中日关系来说，今年是继去年中日邦交正常化 45 周年之后，又一个重要的年份。因为，今年恰逢中日和平友好条约缔结 40 周年。

回想战后，中日关系经历了从民间交流、以民促官，到半官半民，直到两国建交、官民并举的曲折而艰难的历程。

中日实现邦交正常化后的前 40 年，两国关系虽有起伏，但总的来说是向前发展的，而且取得了很大成果。在长达两千多年的中日交流史的长河中，这 40 年可以说是发展

最迅速、成果最大的 40 年。但是，2012 年下半年发生了人们都知道的那件事，使中日关系陷入了两国人民都不愿意看到的冰冷的低谷。对此，中日两国人民都感到忧虑，希望能早日得到改善，使中日关系恢复到稳定健康发展的正常轨道上来。

我想特别强调的是，新中国成立后的中日关系，民间交流一直占据着十分重要的位置。日中友好运动，从一开始就是立足于民间的“草根运动”。中日关系能够取得进展，凝聚着无数知名和不知名的“掘井人”——包括今天在座各位朋友的心血。不是别的，正是长期的民间友好交流，“以民促官”，推动中日关系逐步走向正常化，实现了“官民并举”的局面。今天的中日关系是战后两国人民共同努力艰苦缔造起来的，对于这个得来不易的中日友好的果实，两国人民有千条理由万条理由去加倍地爱护和珍惜，而没有一条理由可以去损害它。

今天，中日双方都要重温邦交正常化时的初衷，要不忘初心，回归并坚持“原点”。

什么是“原点”？原点就是建交联合公报和 1978 年缔结和生效的《中日和平友好条约》等四个政治文件以及四点原则共识。这些政治文件奠定了两国政治关系的重要基

础，因而具有深远的历史意义。它们的核心不是别的，正是和平、友好。

历史经验告诉我们，中日两国必须走和平、友好、合作的道路，这是符合两国和两国人民根本利益的唯一正确选择。中日和平共处、世代友好、互利合作、共同发展，对亚洲和世界的和平、稳定、繁荣也至关重要。我们一定要维护好中日关系的大局。中日两国人民要的是和平、友好、合作、共赢，而不要憎恶、反目、对抗、战争。

我们在观察中日关系的未来时，宜把眼光放长远一些。我认为，长远地看，中日友好毕竟是大势所趋，人心所向，这一发展趋势和运行规律，是任何人和任何力量都破坏不了和改变不了的。中日之间虽然存在着不少敏感、复杂、脆弱的问题，但我们注意到，两国关系近来出现了某些和缓的端倪。我们希望双方通过采取实际行动，不断努力，使两国关系中的这种向好的势头能沿着和平友好的大方向继续发展下去。最近，中日关系正在朝着积极的方向发展，希望在不久的将来能出现新的变化。

今天在座的茶道“里千家”千玄室先生是中国人民的老朋友和好朋友，同时他也是一位著名的国际社会活动家。千玄室大宗匠将他的

行动半径伸向世界各国，推广茶道，呼吁和平，为和平友好事业四处奔走；他对中国一向友好，希望以茶道为纽带，发展和促进中日友好和文化交流，并且在这一方面做出了有目共睹的重要贡献。

说到文化交流，它是改善两国国民感情和相互印象，促进相互理解和信任的一个有效途径。文化交流既可以沟通心灵，也可以在两国人民心灵上架设桥梁。这座桥梁，就是友好的桥梁，相互理解的桥梁，我衷心希望今后在这座桥梁上来往的人越来越多。

我认为，茶道交流正是中日文化交流的一个十分重要的领域和平台。

在这里，我想起一件往事：那是2003年的事情。那一年是中日和平友好条约签订25周年。千玄室先生的著作《茶之心》中文版由北京的文化艺术出版社付梓问世。这是千玄室先生在中日友好和文化交流道路上竖起的又一座新的里程碑，也是他对中国读者赠送的最好礼物。

纵观这部图文并茂的《茶之心》，我认为它强调的是“心”。在日语中，“心”的意义广而深。日语的“心”，我想可能一是指精神，二是指文化。千玄室先生根据日本战后的情况曾经说过：一个人必须有向上的精神，必须不忘自己的文化。他曾说：人人都要有自己的精神，自己的立脚点和自己的文化背景。如果没有这些，那么无论走到哪里，都不会受到人们的尊敬。听了千玄室先生的这一番话，我深感一个人

在贫穷时，固然需要一种精神，但是即使富有了，更需要有一种精神，有文化。

说到《茶之心》的“心”，千玄室先生在书中特别阐述了日本的美学理念——“侘”、“寂”。这一美学理念，通常被认为“只能意会，不能言表”。汉语把“侘”、“寂”、有的译作“闲寂”、“枯淡”，但似乎未能充分表达其意。然而，千玄室先生却在书中对此做了辩证的阐述。他说：人们往往容易把“侘”理解为一种“静寂”的境界，其实不然。这一点，有藤原家隆（ふじわらのいえたか）（1158 - 1237）的和歌为证：

花をのみ待つらむ人に山里の
雪間の草の春を見せばや

何须只盼鲜花开。

君不见

山野白雪间，
绿草萌动报春来？！（大意）

据说，日本茶圣千利休非常喜爱这首和歌。千玄室先生对这首和歌做了诠释。他说，这首和歌的意境就是“侘”的心境。千利休从雪盖大地、春草萌动之中，发现了“侘”的“动”的一面。“侘”不仅具有寂静、空无，或阴暗的一面，它同时具有跃动的、阳性的一面，具有丰富而活跃的生命力。他认为，“侘”被视为茶道的最重要的精神。

我认为，对日本的美学理念——“侘”做了如此全面而又辩证

阐述的，千玄室先生当属第一次。

千玄室先生同时还指出，藤原家隆的这首和歌是把艳丽的鲜花与山野白雪间的绿草加以对比，认为艳丽的花不如雪间的绿草好，他以此来证明千利休提出的“茶道之侘”的观点。

日本茶道体现的“侘——闲寂”、“寂——枯淡”这种“尚朴”精神，虽然是日本独特的美学意识，但它们与中国的一些理念也有相通之处，因此，日本的茶道是可以被中国人所理解和接受的。说到“尚朴”，以我之见，它在很大程度上受了中国的易、孔、老、庄、禅特别是禅的影响。中国唐宋时代水墨山水花鸟画以及清淡山水田园诗兴起以后，素朴恬淡的风格占了主流。是否可以说，《易经》开其源，孔、老、庄畅其流，禅宗助其势。这一切，对日本人形成崇尚“闲寂”、“枯淡”的审美观，无疑起了很大的作用。

说到中国文化对世界的影响，我想说，在长达几千年的历史长河中，中华民族创造了自己博大精深的灿烂文化。中华文化源远流长，绵延不绝，锐意推陈出新，对世界的发展产生了深刻影响。中华文化所体现的语言文字、人文典籍、科学工艺、哲学思想、道德伦理等等，具有强大的生命力、凝聚力和创造力，闪烁着我国各族人民勤劳和智慧的光芒，体现了审美的魅力和情趣，已经成为世界文化宝库中的瑰宝，人类文明的重要组成部分。它同时又敞开博大的胸怀，伸出热情的双臂拥抱世界其他民族的优秀文

化，通过不断丰富自己多彩的民族文化，为人类文化宝库增添着光辉。

正因为如此，中日文化有许多相通的地方。据我观察，日本茶道很讲究人际关系，就是一例。茶道在讲“缘”时，特别强调“一期一会”。

所谓“一期一会”，意为一生之中仅此一次的相会。尽管以后可能还会有多次会面的机会，但这一次的相会本身，永远不会再重复，因此要特别珍惜和宝贵它，万万不可漫不经心。茶道里千家北京同好会使用的一把“茶勺”，就是当年孙平化先生亲自雕刻的，它取名“茶缘”，其寓意是非常深刻的。我相信，今天的赏花品茶会是很值得纪念的，它将长久地留存在我们的心中。

和平是人们的追求；和平生活，是人们的向往。

千玄室先生响亮地提出了“一碗茶中出和平”的理念和口号，这是非常重要的。他在献身茶道事业的几十年中，一直孜孜以求，努力让世界上更多的人能了解茶道的这一境界，并共享这一美好的追求。我认为，“一碗茶中的和平”这一理念跟茶道的“和(わ)、敬(jけい)、清(せい)、寂(じやく)”境界中的“和”是完全一致的。

“和”应当包括人与人之间的“和”，家庭的“和”，国家的“和”，世界的“和”。今天，环顾世界，天下并不太平，各国人民都渴望世界和平。让我们携起手来，为世界和平，为人类的美好未来，为中日关系的健康正常发展，不懈地努力，努力，再努力！■

庆祝中国改革 40 周年与 印中关系

印度尼赫鲁大学中文系教授
海孟德

中国人常说“光阴似箭”。用这个词语形容我与中国的联系和对中国的研究这四十年十分贴切。有趣的是，这四十年也见证着中国经济发展和社会转型的成功。中国的改革开放所取得的瞩目成就始于四十年前。我经常跟我的印度学生和中国朋友谈起这个美妙的巧合——1978年年底，中国共产党召开十一届三中全会，作出了实施改革开放的决策；而几乎在同一时期，我开始与中国研究结缘。

那是1979年7、8月间，我被尼赫鲁大学的中文系录取。入学不久，老师和学长们告诉我，就在几个月前，中国掀开了历史性的一页，踏上了史无前例的发展道路。并且，那时还有另一个重要的进展。16年前中印边境曾发生武装冲突，导致两国最高层外交关系中断。16年后，中印已恢复互派大使，并正处在两国关系改善的节点。

在中国庆祝改革开放四十年来取得的卓越成就之际，值得一提的是中国社会主义市场经济政策的实施时间已超过社会主义计划经济约十年。这完全归功于中国共产党的领导，她带领中国从动荡的六、七十年代平稳转型，稳健步入改革

时代。随着我们与中国的来访人员的交流机会逐步增多（要知道，1962年至1977年期间，两国没有官方人员互访），中国朋友们对我们说，中国与发达国家还有着巨大差距，并且在某些领域，中国的发展程度也落后于印度。这让我们非常惊讶。

当然，随后的四十年则是一个完全不同的故事。中国不仅在四十年来保持了让人惊讶的9%的平均增长率——这在中国乃至世界都是绝无仅有的；而且中国已经成为世界第二大经济体，仅次于美国。不仅如此，过去四十年中国在很多领域取得的成就，不亚于很多西方工业国家在过去几百年取得的成就。例如，中国对世界经济的贡献率从上世纪70年代的2.7%增至今天的16%。中国人均收入从100美元上升到8000美元。并且，四十年来，中国共产党带领7亿人民摆脱了贫困。

国内来看，从农村土地承包责任制到城市经济体制改革，从沿海开放城市到西部大开发；国际来看，从建立深圳经济特区到加入世界贸易组织，从沿海开放城市到西部大开发，中国持续不断地对旧有经济结构进行彻底改革，并建立了新的市场机制。正如中国驻英大使刘晓

明所说，实施改革开放以来，中国向外资开放了1.7万亿美元的市场，并实现海外投资逾1.2万亿美元。过去十年，凭着在资本、市场、技术和劳动力的优势，中国对世界经济平均年贡献率达30%，让更多国家分享着中国发展的红利。

1978年之后，随着国家工作的重心转移到经济建设上来，中国意识到调整外交战略和外交政策目标的迫切需要。1979年10月，邓小平在中共十二大指出，中国外交主要任务是实现四个现代化营造有利的和平环境。由此，中国立即启动宏大的任务，为之前的闭关锁国政策划上了句号。一方面与越来越多的国家实现外交关系正常化，另一方面积极改善与其他国家的现有关系，尤其是周边国家。例如，中美关系正常化后，中国与许多其他国家也实现了关系正常化。这自然是为了保障安全的外部环境，进而有利于国内改革，同时面向海外投资开放市场。

改革开放的头一个十年，也就是上世纪80年代，对于中国发展与美国、原苏联以及所有周边国家的关系至关重要。此外，中国外交有了新的举措，主动拓展与东盟的关系。中国也敏锐地表现出外交主动性，重视发展对日关系。1978年8月，两国缔结《中日和平友好条约》，标志着双边关系进入新的阶段，尤其在周边领域。许多国际政治专家尤其是中国的外交政策研究员观察到，从1949年至上世纪80年代末90年代初，中国与几乎所有的周边国家的关系被描述为“非正常”和

“面临困难”。上世纪90年代初至90年代中期出现了巨大转变，与之前形成鲜明对比。中国不仅成功地解决了它与几乎所有的周边国家（包括印度）的边境争端，还进一步（与原苏联、蒙古、缅甸、越南等国）实现双边关系正常化，甚至与之前认定为不是“敌对”就是“不友好”的国家建立或恢复了外交关系，例如韩国、日本、印度尼西亚。

最令人瞩目的是，中国最终成为几乎所有周边国家的最大贸易伙伴，包括印度。在《中国对外关系转型30年》一书中，张蕴岭和周方银认为，中国与周边国家的关系在上世纪80年代实现了巨大发展。改革开放头二十年是“新中国建立以来与周边国家关系最好的阶段。这为中国政府所证实。”

重视增进与南亚的合作，尤其是改善并维持与南亚最大国家的正常、友好的关系，是中国新周边外交战略的关键组成部分。中国意识到南亚对于“一带一路”地区的互联互通具有至关重要的地位，但在这很早以前，中国就了解它在南亚地区的重要战略利益。中国与很多南亚国家有数千公里的共同边界，即印度、尼泊尔、巴基斯坦、阿富汗和不丹。这些国家使南亚成为中国最大的接壤地区，在中国14个邻国中占据5个。

幸运的是，中印两国在上世纪70年代末意识到改善双边关系的必要性，而我更为自己能在这一时期踏入中国研究的殿堂而倍感幸运。有意思的是，70年代中期至70年代末，中印两国的内政都出现了新局面，没

有比当时更合适的时机了。一方面，中国共产党新一届领导集体将主要目标之一集中在保障有利的国际环境，另一方面，英迪拉·甘地下台后，印度迎来新一届政府。两国关系从1962年不幸的边界冲突以来，关系曾一度降至冰点，而此时两国的新局面为双边关系的改善奠定了基础。1977年双方签署贸易协定，两国迈出了关系正常化的第一步。尽管合同的贸易总量本身微不足道，但这个开端对两个邻国后来持续不断的体育、文化和教育交流产生了深远影响。

中印两国的经贸、文化和外交往来使两国的友好度急剧上升。1979年，中国前外交部长黄华正式邀请时任印度外交部长的阿塔尔·比哈里·瓦杰帕伊访华。瓦杰帕伊欣然赴邀，于当年2月开启了三十年来印度高层首次访华。这次访问在乐观的基调中开始，推动了两国关系的巩固和发展。瓦杰帕伊的成功访问广受称赞，并随即得到了中国政府的积极响应，后者宣布外交部长黄华将于不久后回访印度。1981年6月，黄华访印，成为中印自1962年关系恶化后致力于改善两国关系的一个里程碑。

两国外长互访后，双边关系积极向前发展。实事求是地说，不稳定的边境问题不断为两国关系蒙上阴影。但如果否定过去四十年见证了亚洲两个相邻大国的关系走向成熟，也有失偏颇。双边贸易蓬勃发展，两国人民往来加深，高层互访持续不断，这些是中印关系长期以来的特点。1988年，前印度总理到访中国，实现了35年来印度首脑首次访华。

2018 中国（沈阳）·匈牙利文化交流周成功举办

沈阳市友协

1988 年至 2018 期间，两国首脑互访频繁。中国每一届政府首脑都造访印度。同样，印度所有继任的总统和总理都到访过北京。习近平主席（2014 年、2016 年）和李克强总理（2013 年）都对印度进行过正式访问，印度总理莫迪（2015 年、2017 年）和前总统穆克吉（2016 年）分别对中国进行正式访问。几周后，印度国防部长、外交部长和总理莫迪将先后访华。这充分证明了，尽管存在某些不可避免的“烦恼”——例如印度拒绝支持和加入“一带一路”倡议、中国一直反对印度加入核供应国集团——但两国都致力于寻求共识、构建双边关系，在相互尊重、照顾彼此利益关切和愿景的基础上，朝着解决现有分歧共同努力。

最后，就我个人经历而言，在过去四十年里，我多次访问中国，其中有数不清的故事。这些故事中，中国人民对我的友好态度和热情招待都让我深受感动。我为自己与中国朋友们的和睦而融洽的关系而倍感幸运。我深信，几个世纪以来，两国人民产生的深厚而强烈的文化亲近，将把我们永远紧密地联系在一起。这让我想起泰戈尔临终时所作的优美诗篇，他似乎在向中国人民致以由衷的敬意：

“有一次我去到中国，
那些我从前没有会到的人，
把友谊的印记点上我的前额，
称我为自己人。”

（节选自泰戈尔《生辰集》，作于 1941 年 2 月 21 日。数月后，泰戈尔与世长辞。）■

5 月 8 日—12 日，沈阳市人民对外友好协会在沈主办了“2018 中国（沈阳）·匈牙利文化交流周”活动。该活动是建立在共建“一路一带”协议框架下的友好合作交流。随着“一带一路”的不断推进，中国与匈牙利之间的交流合作日趋频繁。在此背景下，文化传播是融合认知、增进理解的关键。文化交流周以美食、艺术、文化为媒介，开展“匈牙利艺术家沈阳行”、“中匈匠人匠心艺术交流”、“匈牙利文化图片展”、“匈牙利文化美食周”四大主题活动。匈牙利驻华大使白思谛先生率匈牙利代表团、市对外友协会会长赵长义、市委常委、宣传部长冯守权以及我市市民、媒体代表 100 余人出席开幕式，开幕式上沈阳 1905 文化创意园被授予“沈阳市人民对外友好交流基地”称号。

开幕式后，市对外友协与白思谛大使一行进行工作会谈，就进一步推进医药医学特别是流感疫苗、旅游包机、现代物流、友城结好等领域的合作交流达成初步意向。白思谛先生表示匈中友谊源远流长，匈牙利人很喜欢去匈牙利的中匈双语学校就读，国家特别成立了“一带一路”工作组，他本人带着匈牙利总理和经济部长的嘱托来到中国，希望能够更多地与中国地区间进行合作交流，希望匈牙利与中国地区

间的交流走在中东欧国家的前列。

在为期五天的文化交流周活动中，白思谛大使率匈牙利驻华使馆官员、匈牙利艺术家、美食家、民间手工艺人及演出团体等与我市艺术家、市民进行了形式多样的民间文化交流互动活动。我市市民在 1905 文化创意园和沈阳艾美酒店通过参与文化沙龙、美食晚宴以及其它形式多样的文化体验活动，近距离接触匈牙利的特色文化。来自匈牙利的民间手工艺人，与沈阳本地的手工匠人共同展示不同文化背景下的匠人手工艺术魅力；中方市民与匈牙利主厨亲密接触，品尝匈牙利正宗美食，聆享东欧风情。来自匈牙利的客人们在参观故宫、我市民族企业老龙口酒厂、盛京大剧院和美丽的浑河岸边后，对我市的发展惊叹不已，对沈阳的城市风光、文化底蕴和沈阳人民的热情、豪迈和友善赞不绝口，纷纷表示要将沈阳的所见所闻和沈阳人民的深情厚谊告诉家人和朋友们，让更多的匈牙利人了解沈阳这座城市。

在整个文化交流周活动中工业与艺术碰撞，传统与现代元素融合，东西方文化交相辉映。活动对相互了解文化特色、生活方式和传统习俗，播撒民心相通种子发挥深远影响，进一步推进了沈阳与中东欧 16+1 国家的友好合作。■

以色列驻成都总领事蓝天铭： 我是舍不得离开的“蓉漂”

莫亦

“成都正以足够的实力，吸引着越来越多的国际‘蓉漂’，我现在已成为一个地道的‘蓉漂’。”诚如已在蓉工作、生活三年半的以色列驻成都总领事蓝天铭所言，地处“一带一路”和长江经济带建设的黄金交汇点的成都，面临无限的机遇，也为在蓉的国际人才创造了更多实现价值的就业和发展机会。而与成都飞速发展的经济相匹配的，还有成都便利的国际化医疗、教育等生活条件，这让许多生活、工作在成都的外国“蓉漂”来了就舍不得离开。

“我的任期本来是三年，但我主动申请延长了一年。一是因为以色列与成都还有许多重要合作项目要推进，二是因为我与家人十分喜欢在成都的生活。”三年半的时间，蓝天铭与家人走遍了成都的“旮旮旯旯”，会“开腔”讲地道的四川话，“我女儿的四川话比我讲得好，她们在成都上幼儿园，与成都的小朋友一起学习，会与同学用四川话交流。”

除了“巴适”的成都生活，直航也是让蓝天铭放不下的牵挂。“我希望在任期内推动成都开通至以色列的直航。目前，海南航空和四川航空已经提出了开通成都——特拉维夫航线的申请。我们也一直期

盼着直航早日到来。”蓝天铭说，直航的开通无疑将极大地促进西南地区和以色列之间的交往和合作。

值得一提的是，微信成为了蓝天铭了解成都感知成都的重要方式之一。只要加了蓝天铭的微信，就算不通过媒体报道，很多人都能了解蓝天铭的最新生活工作动态。三年半以前，蓝天铭刚来到成都，他的朋友圈里还没有多少成都人。但现在，他的朋友圈里已有接近3,000人。“在成都生活工作多年，我发现成都是一座开放包容的城市。”在蓉期间，为了推广以色列，蓝天铭常常参加论坛、讲座或者去高校宣讲。现在，蓝天铭每天都要刷朋友圈，可以看到成都当地人精彩的生活。不同年龄不同职业的人，都在参

与和见证着这座城市的建设和变化。

同时，正加快建设全国重要对外交往中心的成都还有许多理由吸引着国际“蓉漂”蓝天铭。

截至目前，已有17个国家获批在成都设立领事机构，成都当之无愧地成为世界各国在中国西部设领的首选之地，更是仅次于上海、广州的领馆第三城。成都，这座传统与现代完美结合的城市，已与全球34个城市缔结为国际友好城市，与51个城市缔结为友好合作关系城市，在经济、科技、文化、教育等多个方面开展了广泛而深入的合作。

“我是舍不得离开的‘蓉漂’。”蓝天铭的“蓉漂”情结正是外国“蓉漂”扎根成都意愿的一个真实写照。■



以色列驻成都总领事蓝天铭

木卡姆飘扬云端音乐厅 奏响成都融入“一带一路”新乐章

成都市友协

3月16日晚，位于天府大道的中国—欧洲中心灯光如昼，一场充满西域风情的木卡姆音乐会正在云端音乐厅上演。鼓点激荡、弦乐悠扬，近2个小时的表演把现场700多名观众带到高加索山脉之脚、里海之边的“火的国度”——阿塞拜疆。

与观众共同沉浸在音乐之中的，是台下就座的阿塞拜疆驻华大使杰纳利·阿克拉姆先生及大使夫人杰纳利·叶甘娜女士。继去年9月来成都参加联合国世界旅游组织第22届全体大会后，阿克拉姆大使再度造访蓉城，这一次他把阿塞拜疆的传统音乐木卡姆带到蓉城，让音乐融化文化壁垒，促进民心相通，增进互利合作。

建国百年系列活动 成都是中国首站

对于生活在“音乐之都”的成都人来说，国际范儿的世界音乐早已不陌生。仅仅是云端音乐厅，从去年启用以来，已迎来了俄罗斯、法国、波兰等国的音乐大家。不过，阿塞拜疆极富地域特色的传统音乐在成都奏响，还是首次。

木卡姆是阿塞拜疆一种结构严

谨的传统乐种，吸收了歌颂英雄事迹的行吟诗人的曲调、节奏和表演技巧，具有丰富的历史、文化内涵。本次参演的8位音乐家在阿塞拜疆均极负盛名，两个小时的演出，既有传统木卡姆与爵士乐糅合的创新之作，也有传统的歌剧选段，甚至还有专门为蓉城市民创作的阿塞拜疆版《彩云追月》。伴随着乐曲的跌宕飘扬，全场观众在“国宝级”音乐家的带领下，数次打起响指，轻摇身体，仿佛置身于阿塞拜疆节日的歌舞狂欢中。

“很高兴看到大家这么喜欢阿

塞拜疆的音乐，希望以音乐作桥梁，让四川人民更好地了解阿塞拜疆。”音乐会结束后，阿克拉姆兴致勃勃地接受了记者采访。他介绍，阿塞拜疆是东欧和西亚的“十字路口”，也是“一带一路”沿线的重要国家。今年是阿塞拜疆民主共和国成立第100周年，阿塞拜疆将在中国进行系列庆祝活动，本次“阿塞拜疆音乐之夜”则是系列活动的首站。

为什么以成都为首站？阿克拉姆幽默地说，成都像“天堂”一样漂亮，应该有音乐相伴。“我觉得四川是中国最漂亮的省份之一，气候、



阿塞拜疆音乐之夜

环境都很宜人，在这里我感觉非常舒服。”阿克拉姆表示，此次访问看到了四川巨大的发展，也体会到成都人民的幸福生活。“我真心祝贺四川人民，你们有非常好的生活环境，所到之处都是这么美丽，就像住在人间天堂。”

交通互联 巴库将是 蓉欧班列南线站点

不过，要说到首选成都的真正原因，蓉欧快铁是少不了的重要推手。阿塞拜疆的音乐在成都奏响，更像是横贯东西、联通欧亚的蓉欧快铁一路响亮的汽笛声在“一带一路”沿线飘扬。

阿塞拜疆地处“一带一路”沿线，“跨里海东西过境走廊”建设与“一带一路”倡议是相衔接的，成都始发的蓉欧班列今年计划增开南线，巴库将是其中一个站点。交通的互联带来的是经贸交流的增加。今年在成都举行的糖酒会，阿塞拜疆企业首次加入，给糖酒会再添国际元素。“这是个积极的迹象，相信双方的经贸合作会随着蓉欧班列南线的开行而得到进一步发展。”阿克拉姆说，阿塞拜疆是最早响应“一带一路”倡议的国家之一，他本人非常看好四川，认为双方在农业、工业、科教、旅游等领域具有很大合作潜力，欢迎四川和成都的企业赴阿投资兴业。为畅通人员往来和物流渠道，阿克拉姆希望开通成都—巴库直航，顺便帮阿塞拜疆的城市在成都找“姐妹城市”。■

教育合作常态化

第七届“我和珀斯合个影” 完美收官

黎笑

2月6日至13日，第七届“我和珀斯合个影”10名成都获奖中学生前往成都市国际友城——澳大利亚珀斯市，进行了为期8天的游学访问活动。

珀斯市长丽莎·斯嘉菲迪和西澳大利亚州教育推广署执行总监菲尔·佩恩在珀斯市政厅热情接待了来自成都的获奖学生，对成都小使者的到来表示热烈欢迎，希望此次



成都小使者参观西澳大利亚坎宁学院

游学访问有助于加强两地青少年交流，巩固成都与珀斯常态教育项目成果，增进两市民众友谊。

游学期间，成都学子先后走进西澳大学、莫道克大学，并在泰勒学院、凤凰学院以及坎宁学院与当地师生共同交流学习，进一步加深了对我市国际友城的了解和认识。他们还参观了西澳大利亚水族馆、凯维森野生动物园、伊丽莎白港等景点，留下了难忘的印象。

经历了这趟充满了期待和惊喜的游学之旅，同学们有些什么话想说呢——

林先航：

最初踏上这片异乡之地，我感受到的是她的寂寥、幽深。夜空黑得发亮，远远的缺月只一抹淡黄。接着，带着疲惫的躯体和振奋的精神，我认识到了她知性而俏皮的一面——在西澳大学里人与自然和谐相处，严谨治学的氛围中显出调皮之趣。再后来的几天，在各类学院里与各类教师接触，我逐渐发现珀斯的广博与热情。

到珀斯的交流活动，是文化之间的碰撞、融合。我们展示了中国优秀的文化，感受了澳洲风土人情，慢慢的，建立了一种文化的联系。就我个人来说，我所得到的历练和成长也是难能可贵的。

总之，珀斯之旅是充满喜爱与惊喜的。即使人生之路漫漫，关于她的美丽记忆或许会渐渐变得不可捉摸，真实的感动和成长却只会固

执地扎根，枝繁叶茂。

金永祺：

珀斯人民的生活惬意而舒适，他们大多热情而善良，即使是对陌生人也会尽力帮助。在市中心，有一位素不相识的珀斯市民带着不认识路的我们走了很远才找到了我们需要的药店，又陪着我们逛遍了大街小巷寻找满意的纪念品。

珀斯的许多学校，不论是学生求学的氛围还是老师友善的态度，都体现出了他们所推崇的教学方法。这里的老师与你处于平等的地位，以名字相称，会与你说笑谈天，会回答你提出的任何问题，但他们不会告诉你答案。这里的知识，要靠自己探索寻求，跌跌撞撞方才有收获。

王子瑞：

最令人期待的是拜见市长。在到达珀斯的第二天下午，我们来到了 council house。在那里，我们见到了市长，给市长带去了传统礼物，并和市长进行了互动交流。周日，我们去了野生动物园。我们看到，袋鼠和考拉都很可爱，还有西澳特有的动物袋熊，以及一些鸟类。我很舍不得和这里说再见。此次珀斯之行，让我最难忘的是这里宜人的气候和一点也不怕人的小动物。在这里，上了这么多课，让我感受到了这里活跃的课堂氛围和友善的教师。最后，感谢为我们组织这次游学之旅的所有老师，让我们有了一次难忘的回忆。总有一日，我还会回到这里来的。■



成都第七届“我和珀斯合个影”

精准绘制 “一带一路” 攻略图

为成都新经济领域企业 “走出去” 开山辟路

莫亦

党的十九大提出，要推动形成全面开放新格局。开放带来进步，封闭必然落后。中国开放的大门不会关闭，只会越开越大。要以“一带一路”建设为重点，坚持引进来和走出去并重，遵循共商共建共享原则，加强创新能力开放合作，形成陆海内外联动、东西双向互济的开放格局。

当前，成都秉持“更全面、更深入、更务实”的新开放观，主动顺应全球经济格局演变，依托国家实力跃升，借势深度融入国家“一带一路”建设，充分发挥枢纽优势，用好用活国际国内两个市场两种资源，加快构筑国家内陆开放型经济高地，以大开放引领大发展。市委十三届二次全会提出，成都要把工作的重点放在提升国际交往便利度

和交流合作紧密度上，建设全国重要的对外交往中心。

面对新时代新使命，成都市外事侨务办奋力开启新征程。

如何深度融入“一带一路”建设，推动更多成都新经济领域企业“走出去”，向世界推介成都的更多开放合作优势？

如何借力多层次国际合作机制，牵线“引进来”更多国际重大项目，助力成都发展新经济培育新动能？

如何推动建设国际友好往来门户，精准绘制“成都友城产业地图”，加深成都与国际友城的交流合作紧密度？

在助推成都建设全国重要的对外交往中心的征程上，成都市外事侨务办已全方位、多维度地描绘出了一个更全面、更深入、更务实的

行动路径。

精准绘制 “一带一路” 攻略图 为成都新经济领域企业 “走出去” 开山辟路

成都，地处“一带一路”和长江经济带建设的黄金交汇点，面临着难得的重大历史机遇。而成都市外事侨务办作为成都深度融入“一带一路”建设的“开路先锋”，目前，为成都新经济领域企业“走出去”精准绘制的“一带一路”攻略图正逐步展开。

“PANDA 成都”系列品牌活动积极响应“一带一路”倡议，在阿联酋、菲律宾、澳大利亚、意大利、匈牙利、莫桑比克、南非等国，精

准传播成都特色文化，全面推介成都新经济领域企业，让世界聚焦成都。

“海外成都”工作站目前已在澳大利亚、法国、柬埔寨、马来西亚、美国、日本、泰国、新加坡、墨西哥、巴基斯坦、阿联酋、波兰、俄罗斯、葡萄牙、加拿大、印度尼西亚这 16 个国家设立，不断推动成都国际交流合作，有效服务成都企业“走出去”，成都的国际影响力和知名度持续提升。

成都“侨梦苑”充分发挥侨务优势，服务国家重大发展战略，对准全球创新创业链的切入点，通过在美国休斯敦、纽约、西雅图，加拿大多伦多，澳大利亚悉尼，法国里昂等地开展宣传推介，进一步密切了海外专才与成都的联系纽带。

全球推介会瞄准新经济领域活跃的中国香港、捷克、波兰、泰国、墨西哥、哥伦比亚等地，为成都搭建国际交流平台，牵线更多更优新经济领域合作项目，让世界倾听更精彩的“成都故事”。

以世界眼光“引进来”更多更 优国际资源 为成都发展新经济培育新动能 全力以赴

当前，发展新经济培育新动能已成为全球竞相抢抓的热点，更是各国关注的焦点，呈现出迅猛发展的态势。乘势而上、顺势而为，成

都加快发展新经济培育新动能，需要国际化新经济项目的支撑。而成都市外事侨务办倾力“引进来”的国际交流活动、重要国际会议与国际大咖正是推动国际化新经济项目落地成都的高效催化剂。

成都市外事侨务办全力助推成都“引进来”更多更优国际化新经济项目扎根我市：其中有首家“休斯敦技术中心中国中心”、新落成的香港城市大学成都研究院、中法重要医疗合作项目落、成都与加拿大计划共建的成都脑神经研究所项目、落户双流自贸区的马来西亚国家馆；此外，2017 中美“2+2”清洁能源论坛在蓉举行，中国-瑞士低碳城市项目正式进入实施阶段……

成都市外事侨务办还力促更多国际交流活动与重要会议取得新成果——第八届东亚地方政府会议、“侨梦苑”创新发展暨国际孵化产业论坛、2017 金砖国家友好城市暨地方政府合作论坛、中国-南非地方政府对话会、中阿文明对话暨去极端化圆桌会议相继在蓉举办。

成都市外事侨务办助力更多国际大咖关注成都新经济发展，为成都发展新经济培育新动能全力以赴——欧洲经济发展一体化委员会主席海赫默德·格瑞纳、南非驻华大使多拉娜·姆西曼、爱尔兰驻华大使康宝乐、诺贝尔奖得主、DNA 双螺旋结构发现者詹姆斯·沃森博士、捷克共和国外交部第一副部长卢卡



2018 世警联合会成都会议

斯·考茨基、以色列驻华大使何泽伟、德国前总理、德国海瑞克股份公司监事会副主席施罗德、诺奖获得者阿龙·切哈沃诺等国际“大咖”纷纷点赞成都。欧洲经济发展一体化委员会主席海赫默德十分看好成都的投资环境、市场潜力和人才优势，将务实发挥牵线搭桥作用，与成都更好分享欧洲社会经济资源，推动双方共同发展。

诺贝尔奖得主詹姆斯沃森说：

“4天的成都之行收获很大！四川成都都很美丽、很时尚，是一座很有文化品位的城市。我看到了大熊猫，非常开心。更重要的，我希望与四川大学的合作能更加紧密。”

捷克共和国外交部第一副部长考茨基对成都快速发展表示赞许，他说，成都有众多美景，直航和72小时过境免签政策为捷克游客来蓉旅游提供很大便利，他将积极推动双方在众多领域合作，促进捷克城市与成都发展友好合作关系，希望成都考虑将蓉欧快铁延伸至捷克，进而加强经贸往来，实现共赢发展。

全方位绘制“国际友城产业地图” 推动成都阔步世界舞台

当下的成都，正以全球视野、国际标准，不断提升国际交往便利度和交流合作紧密度。

2017年，成都国际“朋友圈”再次急速扩容，成都的国际友好城

市和国际友好合作关系城市达85个，其中新增国际友城3个，国际友好合作关系城市11个——阿根廷拉普拉塔市、莫桑比克马普托市、西班牙瓦伦西亚市、希腊帕特雷市、泰国曼谷市等国际城市纷纷加入成都国际“朋友圈”。当此之时，成都市外事侨务办正在加紧绘制的“国际友城产业地图”坐标更加明确，内容更加丰富。

成都的国际交往和交流合作水平，体现了这座城市的开放观念和心态。2017年，成都市外事侨务办积极组织各领域国际交流活动——第十二届（2017）成都泰国风情周、2017年成都国际友城公务员研修班、2017成都国际友城市长创新论坛、第三届“中国（成都）-印度国

际瑜伽节”、2017成都国际友城青年音乐周、2017成都·欧洲文化季、2017年成都市人民政府国际咨询顾问团专题咨询会议、2017成都瑞士周等活动纷纷落地成都。

在成都市外事侨务办的全力助推下，成都站上世界舞台，获得国际认可，收获了一系列国际荣誉——成都展台获“2017年新西兰国家农业展最佳国际展位奖”，成都荣获世界城市与区域电子政府组织特别成就奖，成都在美接旗2019年第18届世警会。

成都市外事侨务办还努力牵线搭桥，助推国际航线的频繁开通，进一步拉近了成都与世界的距离——成都与洛杉矶、斯亚贝巴、乌克兰、纽约的国际航线相继开通。■



成都熊猫在纽约